

140MM DETAIL SANDER

KAT150B

DELTASCHUURMACHINE, 140 MM

PONCEUSE DE FINITION 140 MM

DELTASCHLEIFER, 140 MM

LEVIGATRICE A DELTA 140MM

LIJADORA DELTA 140 MM



GMC

GLOBAL MACHINERY COMPANY

English	4
Nederlands	12
Français	20
Deutsch	28
Italiano	36
Español	44

Contents

Introduction	4
Guarantee	4
Description of Symbols	5
CE Declaration of Conformity	5
Specifications	5
General Power Tool Safety Warnings	6
Know Your Product	8
Unpacking Your Tool	9
Before Use	9
Operation	9
Maintenance	10

GB

Introduction

Thank you for purchasing this GMC Tool. These instructions contain information necessary for safe and effective operation of this product. Even if you are familiar with similar products, please read this manual carefully to make sure you get the full benefit of the unique features of this GMC product. Keep this manual close to hand and ensure all users read these instructions carefully to ensure safe and effective use of this product.

Guarantee

To register your guarantee visit our web site at **www.gmctools.com** and enter your details*.

Your details will be included on our mailing list (unless indicated otherwise) for information on future releases. Details provided will not be made available to any third party.

Purchase Record

Date of Purchase:

Model:

Serial Number: _____
(located on motor housing)

Retain your receipt as proof of purchase.

If registered within 30 days of purchase GMC guarantees to the purchaser of this product that if any part proves to be defective due to faulty materials or workmanship within 24 MONTHS from the date of original purchase, GMC will repair, or at its discretion replace, the faulty part free of charge. This guarantee does not apply to commercial use nor does it extend to normal wear and tear or damage as a result of accident, abuse or misuse.

* Register online within 30 days of purchase.

Terms & conditions apply.

This does not affect your statutory rights.

Environmental Protection



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Read instruction manual



Wear hearing protection

Wear eye protection

Wear breathing protection

Wear head protection



Double insulated for additional protection



Conforms to relevant legislation and safety standards

CE Declaration of Conformity

The undersigned: Mr Darrell Morris

as authorised by: GMC Tools

Declares that

Identification code: 920287

Description: Detail Sander 140mm

Conforms to the following directives and standards:

- Machinery Directive 2006/42/EC
- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- RoHS Directive 2011/65/EU
- EN60745-1:2009+A11
- EN60745-2-4+A11:2011
- EN55014-1:2006+A1 EN55014-2:1997+A1+A2
- EN61000-3-2:2006+A1+A2 • EN61000-3-3:2008

Notified body: TÜV Rheinland Co., Ltd.

The technical documentation is kept by: GMC Tools

Date: 09/07/14

Signed:

Mr Darrell Morris
Managing Director

Name and address of the manufacturer:

Powerbox International Limited, Company No. 06897059, Registered address: Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH, United Kingdom.

Specifications

Voltage:	230 – 240V~, 50Hz
Power:	130W
No load speed:	13000min ⁻¹
Base measurements:	140 x 100mm
Sanding sheet type:	Triangular, hook and loop-backed
Weight:	1kg
Power cord length:	3.1m
Insulation:	
Protection class:	IP20
Noise and vibration data:	
Sound Pressure LPA:	78dB(A)
Sound Power LWA:	89dB(A)
Uncertainty:	3dB
Typical Weighted Vibration:	3.2m/s ²
Uncertainty:	1.5m/s ²

As part of our ongoing product development, specifications of GMC products may alter without notice.

The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary.

GB

WARNING: Always wear ear protection where the sound level exceeds 85dB(A) and limit the time of exposure if necessary. If sound levels are uncomfortable, even with ear protection, stop using the tool immediately and check the ear protection is correctly fitted and provides the correct level of sound attenuation for the level of sound produced by your tool.

WARNING: User exposure to tool vibration can result in loss of sense of touch, numbness, tingling and reduced ability to grip. Long term exposure can lead to a chronic condition. If necessary, limit the length of time exposed to vibration and use anti-vibration gloves. Do not operate the tool with hands below a normal comfortable temperature, as vibration will have a greater effect. Use the figures provided in the specification relating to vibration to calculate the duration and frequency of operating the tool.

Sound and vibration levels in the specification are determined according to EN60745 or similar international standards. The figures represent normal use for the tool in normal working conditions. A poorly maintained, incorrectly assembled, or misused tool, may produce increased levels of noise and vibration. www.osha.europa.eu provides information on sound and vibration levels in the workplace that may be useful to domestic users who use tools for long periods of time.

General Safety Instructions

WARNING. Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. Work Area Safety

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical Safety

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adaptor plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.**

Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

NOTE: The term "residual current device (RCD)" may be replaced by the term "ground fault circuit interrupter (GFCI)" or "earth leakage circuit breaker (ELCB)".

3. Personal Safety

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.**

Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.

- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery.** Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

- g. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4. Power Tool Use & Care

- a. **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- #### 5. Service
- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Sanding Tool Safety

- Before connecting the tool to a power source, ensure that the voltage supply matches that specified on the rating plate of the tool
- Always wear appropriate protective equipment, including a dust mask with a minimum FFP2 rating, safety goggles and ear defenders.
- Ensure all people in the vicinity of the work area are also equipped with suitable personal protective equipment
- Take special care when sanding some woods (such as beech, oak, mahogany and teak), as the dust produced is toxic and can cause extreme reactions
- Do not sand magnesium or alloys containing a high percentage of magnesium
- Be aware of paint finishes or treatments that may have been applied to the material that is being sanded. Many treatments can create dust that is toxic, or otherwise harmful. If working on a building constructed prior to 1960, there is an increased chance of encountering lead-based paints
- The dust produced when sanding lead-based paints is particularly hazardous to children, pregnant women, and people with high blood pressure. Do not allow these people near to the work area, even if wearing appropriate personal protective equipment
- Whenever possible, use a vacuum dust extraction system to control dust and waste
- Be especially careful when using a machine for both wood and metal sanding. Sparks from metal can easily ignite wood dust. Always clean your machine thoroughly to reduce the risk of fire
- Work surfaces and sandpaper can become very hot during use, if there is evidence of burning (smoke or ash) from the work surface, stop and allow the material to cool. Do not touch the work surface or sandpaper until they have had time to cool
- Do not touch the moving sanding paper
- Always switch off before placing the sander down
- Always unplug the sander from the mains power supply before changing or replacing sandpaper
- Even when this tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. If you are in any doubt as to safe use of this tool, do not use it

Know Your Product

1. On/Off Switch
2. Palm Grip Handle
3. Dust Extraction Port
4. Sanding Base
5. Dust Extraction Adapter (shown fitted)

GB

Included accessories:

- 1x carry case (not shown)
- 4x detail sanding sheet, 60 grit
- 4x detail sanding sheet, 120 grit
- 2x detail sanding sheet, 240 grit



Unpacking Your Tool

- Carefully unpack and inspect your new sander. Familiarise yourself with all its features and functions
- Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

Before Use

WARNING: Ensure the sander is disconnected from the power supply before attaching or changing any accessories.

- This sander is supplied fully assembled, apart from the dust extraction adapter

Connecting the dust extraction system

Note: This sander can be connected to a vacuum cleaner or workshop dust extraction system. The adapter is designed to fit a 32mm diameter hose. If a vacuum system is unavailable, a dust bag can be used instead.

1. Insert the Dust Extraction Adapter (5) into the Dust Extraction Port (3)
2. Twist the mechanism to tighten (Fig. A)
3. Push the hose of the dust extraction system on to the adapter, or attach a suitable dust bag

Notes:

Ensure the sanding sheets used are hole-punched for use with detail sanders with dust extraction. Ensure the holes in the sanding sheet line up with the holes in the sanding base of the tool

If using a dust bag, remove and clean out on a regular basis. Ideally, empty the dust bag when it is half full.

WARNING: Remove and DO NOT use a dust bag when sanding metal. Hot metal particles and sparks could ignite residual wood dust, or cause the bag to catch fire. Connect the sander to a suitable workshop dust extraction system instead. Always clean the tool THOROUGHLY when switching from sanding wood to sanding metal, and vice versa.

WARNING: Always connect the sander to a suitable vacuum cleaner or workshop dust extraction system if the sanding dust contains harmful substances, such as particles from old paint, varnish, surface coatings etc. Always dispose of harmful dust according to laws and regulations.



WARNING: Take special care to guard against harmful and toxic dusts when sanding lead-based painted surfaces, woods and metals, particularly if you are unsure about the exact substances involved. All persons entering the work area must wear a mask specially designed for protection against the toxic dust and fumes involved. Children and pregnant women MUST NOT enter the work area. DO NOT eat, drink or smoke in the work area.

Operation

Switching on and off

WARNING: Always wear safety goggles, an adequate dust mask, hearing protection and suitable gloves, when working with this tool.

WARNING: Never switch the sander on when the base is in contact with the workpiece or any other surface, as this might cause the operator to lose control over the machine, and lead to serious injury.

1. Connect the sander to the mains power supply
2. Push the On/Off Switch (1) on the side marked 'I', to switch on the sander
3. To switch off the sander, push the on/off switch on the side marked 'O' (Fig. B)

WARNING: Always wait until the machine has stopped vibrating completely before putting it down. Always disconnect from the power supply after use.

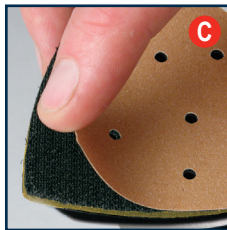


GB

Changing the sanding sheet

WARNING: Always switch off and disconnect from the power supply before changing the sanding sheet.

1. Remove the old sanding sheet by pulling it off the machine's hook and loop Sanding Base (4)
2. Clean any dust or debris from the hook and loop surfaces
3. Align the dust extraction holes in the sanding sheet with those of the base (Fig. C), and press it firmly in place



Note: Do not continue to use worn, torn, or heavily clogged sanding sheets. Ensure foreign objects, such as nails and screws, are removed from the workpiece before commencing sanding.

WARNING: Do not use a sanding sheet on wood that has previously been used on metal. This may cause scouring on the wooden surface.

Selecting the right grade of sanding sheet

Note: This detail sander is supplied with a variety of different grit sanding sheets. Always use good quality sanding sheets to maximise the quality of the finished task. Always test the sander on a scrap piece of material to determine whether the sanding sheet is suitable for the intended task:

- Coarse (60 grit) for use on rough material
- Medium (120 grit) for smoothing off
- Fine (240 grit) for finishing

Sanding

WARNING: Always wear safety goggles, an adequate dust mask, hearing protection and suitable gloves, when working with this sander.

WARNING: Do not touch the moving sanding sheet.

Note: This sander is designed for detailed sanding tasks on wood, metal, plastic and similar materials, as well as painted surfaces. Use a different type of sanding machine first (e.g. a belt sander), should you need to remove large amounts of material. This sander can then be used for finishing tasks and detail work.

WARNING: Do not use this sander for sanding magnesium.

Note: Always use clamps to secure your workpiece to the workbench wherever possible.

1. Grip the Palm Grip Handle (2) firmly, and switch the sander on

2. Move the machine in a circular motion over the workpiece surface, applying an even, moderate pressure (Fig. D), until you reach the desired surface finish



3. If there are still scratches on your workpiece after sanding, try either of the following:

- Return to a coarser grit sanding sheet and sand the marks out before recommencing with the original choice of sanding sheet or,
- Try using a new sanding sheet of the same grit to eliminate the unwanted marks before progressing to a finer grit and finishing the job

WARNING: Do not allow the sandpaper to completely wear down before replacing it. Failure to observe these precautionary measures can lead to damage to the hook and loop surfaces, resulting in sanding sheets failing to attach properly.

Accessories

- A full range of sanding sheets and accessories is available from your GMC dealer

Maintenance

WARNING: Always disconnect from the power supply before carrying out any inspection, maintenance or cleaning.

General inspection

- All the bearings are sealed ball bearings, lubricated for life, and require no further maintenance
- Regularly check that all the fixing screws are tight. They may vibrate loose over time
- Inspect the supply cord of the tool, prior to each use, for damage or wear. Repairs should be carried out by an authorised GMC service centre. This advice also applies to extension cords used with this tool

Cleaning

- Keep your tool clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly, and shorten the machine's service life. Clean the body of your machine with a soft brush, or dry cloth. If available, use clean, dry, compressed air to blow through the ventilation holes
- Never use caustic agents to clean plastic parts

CAUTION: Water must never come into contact with the sander.

Hook and loop surfaces

- Hook and loop surfaces need to be clean, free of dirt and foreign matter, such as hair, fibres, sand etc.
- In order to provide adequate adhesion for securing accessories, hook and loop surfaces must be in good condition
- When used extensively, hooks and loops will become elongated or broken, and the mechanism cannot provide the required strength of adhesion anymore

Note: This sander's hook and loop Sanding Base (4) is NOT a warranty item. Replacement plates can be fitted at an authorised GMC service centre.

Storage

- Store this tool carefully in a secure, dry place, out of the reach of children

Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools

Inhoud

NL

Introductie	12
Garantie	12
Milieubescherming	13
Beschrijving symbolen	13
EG-verklaring van overeenstemming	13
Specificaties	13
Algemene veiligheid voor elektrisch gereedschap	14
Productbeschrijving	16
Het uitpakken van uw gereedschap	17
Voor gebruik	17
Gebruik	17
Schuren	18
Onderhoud	18

Introductie

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit GMC-gereedschap. Deze instructies bevatten informatie die u nodig hebt voor een veilige en doeltreffende bediening van dit product. Dit product heeft unieke kenmerken. Zelfs als u bekend bent met gelijksoortige producten dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen, zodat u in staat bent alle voordelen te benutten. Houd deze handleiding bij de hand en zorg ervoor dat alle gebruikers van dit gereedschap de handleiding hebben gelezen en volledig hebben begrepen.

Garantie

Om uw garantie te registreren, gaat u naar onze website op **www.gmctools.com** en voert u uw gegevens in*.

Uw gegevens worden opgeslagen in onze mailinglist (tenzij u anders aangeeft) voor informatie over nieuwe producten. De ingevulde gegevens worden aan geen enkele derde partij beschikbaar gesteld.

Aankoopgegevens

Datum van aankoop:

Model:

Serienummer: _____
(bevindt zich op motorbehuizing)

Bewaar uw aankoopbon als aankoopbewijs.

Indien dit product wordt geregistreerd binnen 30 dagen na aankoop, garandeert GMC de koper van dit product dat indien een onderdeel defect is vanwege fouten in materiaal of uitvoering binnen 24 maanden na de datum van de oorspronkelijke aankoop, GMC het defecte onderdeel gratis repareert of, naar eigen inzicht, vervangt. Deze garantie heeft geen betrekking op commercieel gebruik en strekt zich niet uit tot normale slijtage of schade ten gevolge van een ongeluk, verkeerd gebruik of misbruik.

*Registreer online binnen 30 dagen na aankoop.

Algemene voorwaarden zijn van toepassing.

Dit tast uw wettelijke rechten niet aan.

Milieubescherming



Elektrische producten mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid. Indien de mogelijkheid bestaat, dient u het product te recyclen. Vraag de plaatselijke autoriteiten of winkelier om advies betreffende recyclen

Beschrijving symbolen

Op het gegevensplaatje van uw gereedschap kunnen zich symbolen bevinden. Deze vertegenwoordigen belangrijke productinformatie en gebruiksinstructies.



Lees de handleiding



Draag gehoorbescherming
Draag een veiligheidsbril
Draag een stofmasker
Draag een veiligheidshelm



Dubbel geïsoleerd voor extra bescherming.



Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen

EG-verklaring van overeenstemming

De ondergetekende: Mr. Darrell Morris

Gemachtigd door: GMC Tools

Verklaart dat

Identificatienummer: 920287

Beschrijving: Deltaschuurmachine, 140 mm

Voldoet aan de volgende richtlijnen:

Machinerichtlijn 2006/42/EG

Richtlijn laagspanning 2006/95/EG

Elektromagnetische verenigbaarheid 2004/108/EG

RoHS-richtlijn 2011/65/EG

- EN60745-1:2009+A11 • EN60745-2-4+A11:2011 • EN55014-1:2006+A1
- EN55014-2:1997+A1+A2 • EN61000-3-2:2006+A1+A2 • EN61000-3-3:2008

Keuringsinstantie: TÜV Rheinland Co., Ltd.

De technische documentatie wordt bijgehouden door: GMC Tools

Datum: 09-07-2014

Handtekening:

Darrell Morris

Algemeen directeur

Naam en adres van fabrikant:

Powerbox International Limited, handelsregister nummer 06897059. Geregistreerd adres:
Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH, Verenigd Koninkrijk

Specificaties

Spanning:	230-240 V~, 50 Hz
Vermogen:	130 W
Onbelaste snelheid:	13.000 min-1
Schuurvoet afmetingen:	140 x 100 mm
Schuurvel type:	Driehoekig met klittenband achterzijde
Gewicht:	1 kg
Stroomsnoer lengte:	3,1 m
Isolatie:	
Beschermingsklasse:	IP20
Geluid en trilling	
Geluidsdruk LPA:	78 dB(A)
Geluidsvermogen LWA:	89 dB(A)
Onzekerheid:	3 dB
Trilling:	3,2 m/s ²
Onzekerheid:	1,5 m/s ²

Met het oog op onze aanhoudende productontwikkeling kunnen de specificaties van GMC producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

De geluidsintensiteit voor de bediener kan 85 dB(A) overschrijden en de gehoorbescherming is noodzakelijk.

WAARSCHUWING: Bij een geluidsintensiteit van 85 dB(A) of hoger is het dragen van gehoorbescherming en het limiteren van de blootstellingstijd vereist. Bij oncomfortabel hoge geluidsniveaus, zelfs met het dragen van gehoorbescherming, stopt u het gebruik van de machine onmiddellijk. Controleer de pasvorm en het geluidsdempingsniveau van de bescherming.

WAARSCHUWING: Blootstelling aan trilling resulteert mogelijk in gevoelloosheid, tinteling en een verminderd gripvermogen. Langdurige blootstelling kan leiden tot chronische condities. Limiteer de blootstellingsduur en draag anti-vibratie handschoenen. Vibratie heeft een grotere invloed op handen met een temperatuur lager dan een normale, comfortabele temperatuur. Maak gebruik van de informatie in de specificaties voor het berekenen van de gebruiksduur en frequentie van de machine.

NL

Geluid- en trillingsniveaus in de specificatie zijn vastgesteld volgens EN60745 of een gelijksoortige internationale norm. De waarden gelden voor een normaal gebruik in normale werkomstandigheden. Een slecht onderhouden, onjuist samengestelde of onjuist gebruikte machine produceert mogelijk hogere geluids- en trillingsniveaus. www.osha.europa.eu biedt informatie met betrekking tot geluids- en trillingsniveaus op de werkplek wat mogelijk nuttig is voor regelmatige gebruikers van machines.

Lees deze handleiding en alle etiketten op het gereedschap voor gebruik zorgvuldig na. Bewaar deze handleiding bij het product voor toekomstig gebruik. Zorg ervoor dat alle gebruikers de handleiding volledig hebben doorgenomen en begrepen.

Zelfs indien het gereedschap volgens de aanwijzingen wordt gebruikt, is het onmogelijk om alle risicofactoren te elimineren. Wees dus voorzichtig. Gebruik dit gereedschap niet als u twijfelt aan de juiste en veilige gebruikswijze.

Algemene veiligheid

WAARSCHUWING Lees alle bediening- en veiligheidsvoorschriften. Het niet opvolgen van alle voorschriften die hieronder vermeld staan, kan resulteren in een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar deze voorschriften voor toekomstig gebruik.

De term "elektrisch gereedschap" in alle hieronder vermelde waarschuwingen heeft betrekking op uw elektrische gereedschap dat op de stroom is aangesloten (met een snoer) of met een accu wordt gevoed (snoerloos).

1) Veiligheid in de werkruimte

- a) **Houd de werkruimte schoon en zorg voor een goede verlichting.** Rommelige en donkere ruimtes leiden vaak tot ongelukken.
- b) **Werk niet met elektrisch gereedschap in explosieve omgevingen, bijvoorbeeld in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap brengt vonken teweeg die stof of dampen kunnen doen ontbranden.
- c) **Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u elektrisch gereedschap bedient.** Door afleiding kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

2) Elektrische veiligheid

- a) **De stekkers van het elektrische gereedschap moeten passen bij het stopcontact. Pas de stekker niet aan. Gebruik geen adapterstekkers bij geaard elektrisch gereedschap.** Het gebruik van ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten vermindert het risico op een elektrische schok.
- b) **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals pijpen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Het risico op een

elektrische schok neemt toe als uw lichaam geaard wordt.

- c) **Laat elektrisch gereedschap niet nat worden.** Wanneer elektrisch gereedschap nat wordt, neemt het risico op een elektrische schok toe.
- d) **Beschadig het snoer niet. Gebruik het snoer nooit om het elektrisch gereedschap te dragen, te trekken of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende delen.** Een beschadigd of in de knoop geraakt snoeren verhoogt het risico op een elektrische schok toe.
- e) **Wanneer u elektrisch gereedschap buiten gebruikt, maak dan gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Gebruik een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis om het risico op een elektrische schok te verminderen.
- f) **Indien het onvermijdelijk is elektrisch gereedschap te gebruiken in een vochtige omgeving, gebruik dan een energiebron met een aardlek beveiliging (Residual Current Device).** Het gebruik van een RCD vermindert het risico op een elektrische schok.

3) Persoonlijke veiligheid

- a) **Blijf alert en gebruik uw gezonde verstand wanneer u elektrisch gereedschap bedient. Gebruik het elektrisch gereedschap niet wanneer u vermoeid bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen.** Onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel.
- b) **Maak gebruik van persoonlijke bescherming. Draag altijd een veiligheidsbril.** Passende bescherming voor de omstandigheden, zoals een stofmasker, niet-slippende veiligheidsschoenen een helm of gehoorbescherming, vermindert het risico op persoonlijk letsel.
- c) **Zorg ervoor dat het apparaat niet per ongeluk wordt gestart. Controleer of de schakelaar in de 'uit' stand staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt.** Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten op de stroom van elektrisch gereedschap met de schakelaar ingeschakeld kan tot ongelukken leiden.
- d) **Verwijder alle stel- of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt.** Een moer- of stelsleutel die zich op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap bevindt, kan leiden tot letsel.
- e) **Reik niet te ver. Blijf altijd stevig en in balans staan.** Zo houdt u meer controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.
- f) **Draag geschikte kleding. Draag geen loshangende kleding of sieraden.** Houd haren, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Loshangende kleding, sieraden en los hangende haren kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.

- g) Als er onderdelen voor stofafvoer- en stofverzameling worden meegeleverd, sluit deze dan aan en gebruik deze op de juiste wijze. Het gebruik van deze onderdelen kan het risico op stofgerelateerde ongelukken verminderen.

4) Gebruik en verzorging van elektrisch gereedschap

- a) **Forceer elektrisch gereedschap niet. Gebruik elektrisch gereedschap dat geschikt is voor het werk dat u wilt uitvoeren.** Geschikt elektrisch gereedschap werkt beter en veiliger op een passende snelheid.
- b) **Gebruik het elektrische gereedschap niet als de schakelaar het apparaat niet in- en uitschakelt.** Elektrisch gereedschap dat niet bediend kan worden met de schakelaar is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.
- c) **Haal de stekker uit het stopcontact voordat u instellingen aanpast, toebehoren verwisselt of het elektrische gereedschap opbergt.** Dergelijke voorzorgsmaatregelen verminderen het risico op het per ongeluk starten van het elektrische gereedschap.
- d) **Berg elektrisch gereedschap dat niet in gebruik is op buiten bereik van kinderen en laat mensen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of met deze instructies het elektrische gereedschap niet bedienen.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van onervaren gebruikers.
- e) **Onderhoud uw elektrisch gereedschap. Controleer op foutieve uitlijning of het vastslaan van bewegende delen, gebroken onderdelen en elke andere afwijking die de werking van het elektrische gereedschap zou kunnen beïnvloeden. Indien het elektrische gereedschap beschadigd is, moet u het laten repareren voordat u het weer gebruikt.** Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- f) **Houd snijwerktuigen scherp en schoon.** Goed onderhouden snijwerktuigen met scherpe messen slaan minder snel vast en zijn gemakkelijker te bedienen.
- g) **Gebruik het elektrische gereedschap, toebehoren en onderdelen, etc. volgens deze instructies en volgens bestemming voor het specifieke type elektrisch gereedschap, en houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** Gebruik van elektrisch gereedschap voor werkzaamheden die verschillen van die waarvoor het apparaat bestemd is, kan leiden tot gevaarlijke situaties.

5) Onderhoud

- a) **Laat uw elektrische gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde vakman en gebruik alleen identieke vervangstukken.** Zo bent u er zeker van dat de veiligheid van het elektrische gereedschap gewaarborgd blijft.

WAARSCHUWING: De lader is niet geschikt voor gebruik door personen met een verminderde mentale of fysieke bekwaamheid of een gebrek aan ervaring, tenzij de persoon wordt begeleid of geïnstrueerd door een persoon verantwoordelijk voor de veiligheid

Veiligheid schuurmachines

- Controleer voordat u de machine op de stroombron aansluit dat de spanning gelijk is aan die weergegeven op het gegevensplaatje van de machine
- Draag te allen tijde de juiste bescherming. Draag een stofmasker (minimale beschermingswaarde FFP2), veiligheidsbril en gehoorbescherming
- Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om ervoor te zorgen dat personen die zich in de nabijheid van de werkruimte bevinden ook met de gepaste persoonlijke bescherming zijn uitgerust
- Neem speciale voorzorgen bij het schuren van bepaalde houtsoorten (zoals beuk, eik, mahonie en teak), omdat het stof dat daarbij vrijkomt giftig is en bij bepaalde personen extreme reacties kan teweegbrengen
- Schuur geen magnesium of legeringen met een hoog magnesiumgehalte
- Ben bewust van verf op andere behandelingen op het te schuren materiaal. Vele behandelingen produceren schadelijk zaagsel. Bij werkzaamheden aan een gebouw van vóór 1960 is de kans op loodhoudende verf groter.
- Het stof dat vrijkomt bij het afschuren van loodhoudende verf is vooral gevaarlijk voor kinderen, zwangere vrouwen en personen met hoge bloeddruk. Laat deze personen de werkplaats niet betreden, zelfs niet met de juiste beschermende kleding
- Gebruik wanneer mogelijk een stofafzuigsysteem om stof en afval onder controle te houden
- Wees vooral voorzichtig wanneer u de machine voor zowel het schuren van hout als het schuren van metaal gebruikt. Vonken van de metaalbewerking kunnen houtschuurstof gemakkelijk doen ontbranden. Maak uw machine altijd grondig schoon om de kans op brand te verkleinen
- Werkvlakken en schuurpapier kunnen tijdens het gebruik erg heet worden. Leg het werk even stil als het werkvlak tekenen van brand (rook of as) vertoont, en laat het materiaal afkoelen. Raak het werkvlak of schuurpapier niet aan voordat het is afgekoeld.
- Raak het bewegende schuurpapier niet aan
- Schakel de machine uit voordat u het neerlegt
- Ontkoppel de machine van de stroomtoevoer voor het maken van enige aanpassingen en/of het verwisselen van schuurpapier
- Zelfs wanneer het gereedschap gebruikt wordt zoals is voorgeschreven, is het niet mogelijk alle resterende risicofactoren te elimineren. Gebruik de machine bij enige twijfel niet

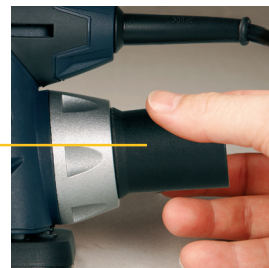
Productbeschrijving

1. Aan-/uitschakelaar
2. Handvat
3. Stofpoort
4. Schuurvoet
5. Stofadapter (bevestigd afgebeeld)

Inbegrepen accessoires

- 1 x opbergkoffer (niet afgebeeld)
- 4 x schuurvellen, 60 korrelgrote
- 4 x schuurvellen, 120 korrelgrote
- 2 x schuurvellen, 240 korrelgrote

NL



Het uitpakken van uw gereedschap

- Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt.
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt.

Voor gebruik:

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de machine ontkoppeld is van de stroombron voordat accessoires bevestigt/verwisselt worden

- Buiten de stofadapter wordt de schuurmachine volledig samengesteld geleverd

Het aansluiten van het stof ontginningssysteem

Let op: De schuurmachine op een stofzuiger of werkplaats ontginningssysteem worden aangesloten. De stofadapter is compatibel met 32 mm diameter slangen. Wanneer u niet over een stofzuiger beschikt kan een stof zak gebruikt worden.

1. Plaats de stofadapter (5) in de stofpoort (3)
2. Draai het mechanisme vast (Fig. A)
3. Duw de slang van het ontginningssysteem op de adapter of bevestig een geschikte stof zak



Opmerkingen:

- Zorg ervoor dat u gebruikt maakt van geperforeerde schuurvellen, geschikt voor het gebruik op delta schuurmachines. De gaten in het schuurvel horen uit te lijnen met de gaten in de schuurvoet van de machine
- Een stof zak hoort regelmatig geleegd en schoongemaakt te worden. Ideaal gezien leegt u de stof zak wanneer half vol.

WAARSCHUWING: Bij het schuren van metaal mag een stof zak niet gebruikt worden. Hete metaaldeeltjes en vonken kunnen restzaagsel en de stof zak doen ontbranden. Ontkoppel de bus en sluit de machine op een geschikt ontginningssysteem aan. Maak de machine bij het schakelen van hout- naar metaalschuren en omgekeerd grondig schoon.

WAARSCHUWING: Wanneer het schuren schadelijke stoffen als oude verf, lak, coatings, etc. produceert, hoort de machine op een geschikte stofzuiger of werkplaats ontginningssysteem aangesloten te worden. Bij het verwijderen van schadelijke stof neemt u alle wetten en regels in acht.

WAARSCHUWING: Ben extra voorzichtig bij het schuren van verf, metaal en houtoppervlakken op loodbasis, en vooral wanneer u onzeker bent over de stofsamenstelling. Iedere persoon in de werkruimte hoort een stofmasker, speciaal ontworpen voor de bescherming tegen giftige stoffen en gassen, te dragen. Kinderen en zwangere vrouwen horen de werkruimte NIET te betreden. Eet, drink en rook NIET in de werkruimte.

Gebruik

Het in- en uitschakelen van de machine

WAARSCHUWING: Bij het gebruik van de machine is het dragen van een stofmasker, een veiligheidsbril, gehoorbescherming en beschermende handschoenen vereist

WAARSCHUWING: Wanneer de schuurvoet in contact staat met enig oppervalk mag de machine niet ingeschakeld worden, waar de controle over de machine mogelijk verloren raakt wat kan resulteren in serieus letsel.

1. Sluit de machine op de stroombron aan
2. Schakel de machine in door de aan-/uitschakelaar (1) in de 'I' positie te zetten
3. Om de machine uit te schakelen zet u de aan-/uitschakelaar in de 'O' positie (Fig. B)

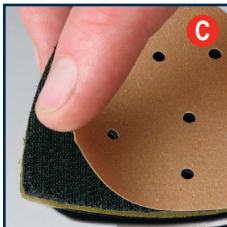


WAARSCHUWING: Wacht tot de machine volledig gestopt is met trillen voordat u deze neerzet. Na gebruik hoort de machine van de stroombron ontkoppeld te worden

Het verwisselen van het schuurvel

WAARSCHUWING: Schakel de machine uit en ontkoppel deze van de stroombron voordat u schuurvellen verwisselt

1. Trek een oud schuurvel simpelweg van de klittenband schuurvoet (4) af
2. Verwijder enig vuil en stof van de schuurvoet
3. Lijn de gaten van het nieuwe schuurvel uit met de gaten op de schuurvoet (Fig. C) en druk het schuurvel stevig vast



LET OP: Gebruik geen versleten, beschadigde of verstopte schuurvellen. Zorg ervoor dat werkstukken vrij zijn van spijkers, schroeven en andere objecten voordat u met het schuren begint.

WAARSCHUWING: Schuurvellen die gebruikt zijn voor het schuren van hout mogen niet gebruikt worden voor het schuren van metaal. Dit resulteert mogelijk in krassen in het werkoppervlak.

Het selecteren van een schuurvel met de juiste korrelgrootte

Let op: De machine wordt geleverd met verscheidene schuurvellen met verschillen korrelgroften. Het gebruik van schuurvellen met een goede kwaliteit maximaliseert de kwaliteit van de afwerking. Test de machine op een stuk afvalmateriaal om vast te stellen of het schuurvel geschikt is voor de uit te voeren taak:

- Grof (60 korrelgrootte), voor het bewerken van ruwe oppervlakken
- Medium (120 korrelgrootte), voor het verfijnen van oppervlakken
- Fijn (240 korrelgrootte), voor het afwerken van oppervlakken

Schuren

WAARSCHUWING: Bij het gebruik van de schuurmachine is het dragen van een geschikt stofmasker, een veiligheidsbril, gehoorbeschermers en werkhandschoenen vereist.

WAARSCHUWING: Raak bewegende schuurvellen niet aan

Let op: De schuurmachine is ontworpen voor het uitvoeren van detailwerk op hout, metaal, plastic en gelijksoortige materialen, evenals gevelde oppervlakken. Wanneer de verwijdering van grote materiaalhoeveelheden vereist is, is het gebruik van een ander type schuurmachine (bijv. een bandschuurmachine) voor het gebruik van deze delta schuurmachine aangeraden. De delta schuurmachine kan dan gebruikt worden voor afwerk- en detailwerkzaamheden.

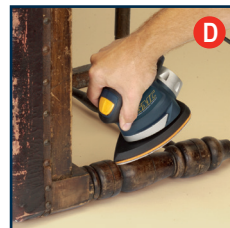
WAARSCHUWING: Gebruik de machine niet voor het schuren van magnesium

Let op: Vergrendel het werkstuk wanneer mogelijk met klemmen op uw werkbank

1. Houd de machine stevig bij het handvat (2) vast en schakel de machine in
2. Beweeg de machine in ronde bewegingen over het werkoppervlak waarbij u een gelijke, gematigde druk uitoefent (Zie Fig. D), tot de gewenste afwerking bereikt wordt
3. Wanneer er na het schuren krassen op het werkoppervlak bevinden probeert u het volgende:

- Maak gebruik van een grover schuurvel en verwijder de krassen voordat u verder schuurt met het oorspronkelijk geselecteerde schuurvel
- Gebruik een nieuw schuurvel met dezelfde korrelgrootte voordat u overgaat naar het gebruik van een schuurvel met een fijnere korrelgrootte

WAARSCHUWING: Wacht niet met het vervangen van een schuurvel tot het volledig versleten is, dit kan het klittenband beschadigen waardoor schuurvellen niet blijven kleven.



Accessoires

- Een volledig schuurvel en accessoire aanbod is verkrijgbaar bij uw GMC verkoper

Onderhoud

WAARSCHUWING: Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de machine schoonmaakt of enig onderhoud uitvoert.

Algemene inspectie

- Alle lagers zijn verzegelde kogellagers, voorzien van een levenslange smeer laag, en behoeven geen verder onderhoud
- Controleer regelmatig of alle bevestigingsschroeven goed vast zitten. Deze trillen tijdens het gebruik van de machine mogelijk los
- Controleer het stroomsnoer voor elk gebruik op schade en slijtage. Reparaties moeten bij/door een GMC service center of een gekwalificeerd persoon uitgevoerd worden. Dit geldt tevens voor verlengsnoeren die gebruikt worden bij de machine

Schoonmaak

- Houd uw machine schoon. Zorg ervoor dat afval zich niet ophoopt op de onderdelen van het gereedschap. Verwijder stof en vuil en zorg ervoor dat de ventilatiegaten nooit verstopt raken. Gebruik een zachte borstel of een droge doek om de machine te reinigen. Gebruik wanneer mogelijk zuivere, droge perslucht om door de luchtgaten te blazen
- Maak plastic onderdelen nooit met bijtende stoffen schoon

LET OP: De schuurmachine mag nooit in contact komen met water

Klittenband oppervlakken

- Klittenband oppervlakken horen schoon en vrij te zijn van materialen als haar, vezels, zand, etc.
- Voor een goede verbinding horen klittenband oppervlakken in een goede staat te verkeren
- Bij een extensief gebruik raken klittenband oppervlakken mogelijk beschadigd waardoor het mechanisme niet in staat is te voorzien van de vereiste kracht

Let op: Het klittenband oppervlak op de schuurvoet (4) valt NIET onder de garantie. Vervangende klittenband oppervlakken zijn bij uw GMC service center op uw machine te bevestigen

Opberging

- Berg de machine op een droge en veilige plek, buiten het bereik van kinderen op

Verwijdering

Bij de verwijdering van elektrische machines neemt u de nationale voorschriften in acht.

- Elektrische en elektronische apparaten mogen niet met uw huishoudelijk afval worden weggegooid
- Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering van elektrisch gereedschap

Contenu

Introduction	20
Garantie	20
Protection de l'environnement	21
Description des symboles	21
Déclaration de conformité CE	21
Caractéristiques techniques	21
F Consignes générales de sécurité relatives aux appareils électriques	22
Présentation du produit	24
Déballage	25
Avant l'utilisation	25
Fonctionnement	25
Entretien	27

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi cet équipement GMC. Ces instructions contiennent les informations nécessaires au fonctionnement efficace et sûr de ce produit. Veuillez lire attentivement ce manuel pour vous assurer de tirer pleinement avantage des caractéristiques uniques de votre nouvel équipement. Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs l'aient lu et bien compris avant toute utilisation.

Garantie

Pour valider votre garantie, rendez-vous sur notre site internet www.gmctools.com* et saisissez vos coordonnées.

Vos coordonnées seront introduites dans notre liste de diffusion (sauf indication contraire) afin de vous informer de nos prochaines nouveautés. Les informations que vous nous fournirez ne seront pas communiquées à des tiers.

Pense-bête

Date d'achat :

Modèle :

Numéro de série : _____
(situé sur le carter du moteur)

Si toute pièce de ce produit s'avérait défectueuse du fait d'un vice de fabrication ou de matériau dans les 24 MOIS suivant la date d'achat, GMC s'engage auprès de l'acheteur de ce produit à réparer ou, à sa discrétion, à remplacer gratuitement la pièce défectueuse.

Cette garantie ne s'applique pas à l'utilisation commerciale et ne s'étend pas non plus à l'usure normale ou aux dommages causés par des accidents, des mauvais traitements ou une utilisation impropre.

* Enregistrez votre produit en ligne dans les 30 jours suivant la date d'achat.

Offre soumise à conditions.

Ceci n'affecte pas vos droits statutaires

Protection de l'environnement



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente

Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre outil peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.



Lire le manuel d'instructions



Port de protection auditive
Port de lunettes de sécurité
Port du masque respiratoire
Port du casque



Double isolation pour une protection supplémentaire.



Conforme à la réglementation et aux normes de sécurité pertinentes

Déclaration de conformité CE

Le soussigné : Mr Darrell Morris

Autorisé par : GMC Tools

Déclare que le produit :

Code d'identification : 920287

Description : Ponceuse de finition 140 mm

Est conforme aux directives suivantes :

Directive sur les machines 2006/42/CE

Directive sur les basses tensions 2006/95/CE

Directive sur la compatibilité électromagnétique 2004/108/CE

Directive RoHS 2011/65/UE

EN60745-1:2009+A11 • EN60745-2-4+A11:2011 • EN55014-1:2006+A1

EN55014-2:1997+A1+A2 • EN61000-3-2:2006+A1+A2 • EN61000-3-3:2008

Organisme notifié : TÜV Rheinland Co., Ltd.

La documentation technique est conservée par : GMC Tools

Date : 09/07/14

Signature :

Mr Darrell Morris

Directeur général

Nom et adresse du fabricant ou de son représentant agréé :

Powerbox International Limited, numéro d'entreprise 06897059. Adresse légale : Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH, United Kingdom.

Caractéristiques techniques

Tension : 230 – 240 V~, 50 Hz

Puissance : 130 W

Vitesse à vide : 13 000 min⁻¹

Dimensions de la semelle : 140 x 100 mm

Types de feuille de ponçage : Triangulaire, auto-agrippante

Poids : 1 kg

Longueur du cordon
d'alimentation : 3,1 m

Isolation :

Classe de protection : IP20

Données relatives au bruit et aux vibrations :

Pression sonore L_{pA} : 78 dB(A)

Puissance sonore L_{WA} : 89 dB(A)

Incertitude : 3 dB

Vibrations pondérées totales : 3,2 m/s²

Incertitude : 1,5 m/s²

Du fait de l'évolution constante de notre développement produit, les caractéristiques techniques des produits GMC peuvent changer sans notification préalable.

L'intensité sonore peut dépasser 85 dB(A) et il est recommandé que l'utilisateur prenne des mesures de protection sonore.

ATTENTION : toujours porter une protection auditive lorsque l'intensité sonore dépasse 85 db(A) et limiter la durée d'exposition si nécessaire. Si les niveaux sonores produisent un inconfort, même avec port d'une protection auditive, arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil et vérifier que la protection auditive est bien installée et qu'elle a été conçue pour fournir le degré d'atténuation approprié pour l'intensité sonore produite par l'appareil.

ATTENTION : l'exposition aux vibrations produites par des appareils peut entraîner une perte des sensations tactiles, un engourdissement, des picotements et une aptitude moindre à saisir les objets. Une exposition prolongée peut conduire à des affections chroniques. Si nécessaire, limiter la durée d'exposition aux vibrations et porter des gants de protection anti-vibrations. Ne pas se servir de l'appareil si l'on perçoit une trop grande sensation de froid par les mains car les vibrations

aggraveront cette sensation. À l'aide des chiffres relatifs aux vibrations, fournis dans les caractéristiques techniques de l'appareil, calculer selon quelle durée et avec quelle fréquence utiliser l'appareil.

Les niveaux sonores et vibratoires des caractéristiques techniques sont déterminés en fonction de la norme EN60745 ou selon des normes internationales similaires. Ces données correspondent à un usage normal de l'appareil, et ce dans des conditions de travail normales. Un appareil mal entretenu, mal assemblé ou mal utilisé peut augmenter les niveaux sonores et vibratoires. Le site www.osha.europa.eu/fr procure des informations sur les niveaux sonores et vibratoires sur le lieu de travail, mais ces informations peuvent s'avérer utiles pour tout utilisateur d'un appareil produisant des vibrations pendant une période de temps prolongée.

F

Consignes générales de sécurité relatives aux appareils électriques



AVERTISSEMENT Veuillez lire l'intégralité des consignes de sécurité et des instructions. Le non-respect de ces consignes et instructions peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou se traduire par des blessures graves.

Veuillez conserver ces instructions et consignes de sécurité pour référence ultérieure.

L'expression « appareil électrique » employée dans les présentes consignes recouvre aussi bien les appareils filaires à brancher sur le secteur que les appareils sans fils fonctionnant sous batterie.

1) Sécurité sur la zone de travail

- a) **Maintenir une zone de travail propre et bien éclairée.** Des zones encombrées et mal éclairées sont sources d'accidents.
- b) **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des environnements explosifs, tels qu'à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les appareils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer la poussière ou les vapeurs présentes.
- c) **Eloigner les enfants et les passants pendant l'utilisation d'un appareil électrique.** Ceux-ci peuvent provoquer une perte d'attention et faire perdre la maîtrise de l'appareil.

2) Sécurité électrique

- a) **La prise d'un appareil électrique doit être adaptée à la prise du secteur. Ne jamais modifier la prise en aucune façon.** Ne jamais utiliser d'adaptateur sur la prise électrique d'appareil mis à la terre. Des prises non modifiées, adaptées aux boîtiers de prise de courant, réduiront le risque de décharge électrique.
- b) **Éviter le contact corporel avec les surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque de décharge électrique est plus important si le corps est mis à la terre.

- c) **Ne pas exposer l'appareil électrique à la pluie ou à l'humidité.** L'infiltration d'eau dans un appareil électrique accroît le risque de décharge électrique.

- d) **Ne pas maltraiter le cordon électrique. Ne jamais utiliser le cordon électrique pour porter, tirer ou débrancher l'appareil. Protéger le cordon électrique de la chaleur, du contact avec l'essence, des bords tranchants et pièces rotatives.** Un cordon électrique endommagé ou entortillé accroît le risque de décharge électrique.

- e) **Lors d'une utilisation de l'appareil électrique en extérieur, se servir d'une rallonge appropriée à une utilisation en extérieur.** Cela réduit le risque de décharge électrique.

- f) **Si une utilisation de l'appareil électrique dans un environnement humide ne peut être évitée, utiliser une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel.** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de décharge électrique.

3) Sécurité des personnes

- a) **Rester vigilant et faire preuve de bon sens lors de la manipulation de l'appareil. Ne pas utiliser un appareil électrique lorsque l'on se trouve dans un état de fatigue, ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut se traduire par des blessures graves.
- b) **Porter un équipement de protection approprié. Toujours porter une protection oculaire.** Le port de masque à poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de sécurité et protections antibruit adaptés aux différentes conditions de travail réduit le risque de blessures corporelles.
- c) **Éviter tout démarrage accidentel ou intempestif. S'assurer que l'interrupteur marche-arrêt soit en position d'arrêt avant de brancher l'appareil sur l'alimentation secteur ou d'installer la batterie, de prendre l'appareil ou de le transporter. ou de le transporter.** Porter un appareil électrique tout en maintenant le doigt posé sur l'interrupteur ou brancher un appareil électrique dont l'interrupteur est sur la position de marche est source d'accidents.
- d) **Enlever toute clé et tout instrument de réglage avant de mettre l'appareil électrique en marche.** Une clé ou un instrument de réglage laissé fixé à un élément en rotation de l'appareil électrique peut entraîner des blessures physiques.
- e) **Ne pas essayer d'atteindre une zone hors de portée. Se tenir toujours en position stable permettant de conserver l'équilibre.** Cela permet de mieux contrôler l'appareil électrique dans des situations inattendues.
- f) **Porter des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements amples ou des bijoux pendants. Eloigner cheveux, vêtements et gants des pièces en mouvement.** Les vêtements amples, les bijoux pendants et cheveux longs peuvent être happés par les pièces en rotation

- g) Si l'appareil est pourvu de dispositifs destinés au raccord d'équipements d'extraction et de récupération de la poussière/sciure, s'assurer qu'ils soient bien fixés et utilisés correctement. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques dus à la poussière.

4) Utilisation et entretien des appareils électriques

- a) **Ne pas forcer sur l'appareil électrique. Utiliser l'appareil électrique approprié au travail à effectuer.** Un appareil électrique adapté et employé au rythme pour lequel il a été conçu permettra de réaliser un travail de meilleure qualité et dans de meilleures conditions de sécurité.
- b) **Ne pas utiliser un appareil électrique dont l'interrupteur marche-arrêt est hors service.** Tout appareil électrique dont la commande ne s'effectue plus par l'interrupteur marche-arrêt est dangereux et doit être réparé.
- c) **Débrancher l'appareil électrique ou démonter sa batterie avant d'effectuer tout réglage ou changement d'accessoire et avant de le ranger.** De telles mesures préventives réduiront les risques de démarrage accidentel.
- d) **Ranger les appareils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne pas permettre l'utilisation de cet appareil aux personnes non habituées à son maniement ou n'ayant pas lu les présentes instructions.** Les appareils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
- e) **Veiller à l'entretien des appareils électriques. Vérifier que les éléments rotatifs soient bien alignés et non grippés. S'assurer de l'absence de pièces cassées ou endommagées susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Si l'appareil électrique est endommagé, le faire réparer avant toute utilisation.** De nombreux accidents sont dus à l'utilisation d'appareils électriques mal entretenus.
- f) **Veiller à ce que les outils de coupe soient tenus affûtés et propres.** Des outils de coupe bien entretenus, aux tranchants bien affûtés, sont moins susceptibles de se gripper et sont plus faciles à contrôler.
- g) **Utiliser l'appareil électrique, les accessoires et outils à monter conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** Toute utilisation d'un appareil électrique autre que celle pour laquelle il a été conçu peut entraîner des situations à risque.
- 5) Révision
- a) **Ne faire réparer votre appareil électrique que par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela permet de maintenir la sécurité d'utilisation de l'appareil électrique

Consignes de sécurité supplémentaires pour les appareils de ponçage

- Avant de brancher l'outil sur l'alimentation secteur, vérifiez bien que la tension d'alimentation soit la même que celle indiquée sur la plaque signalétique de l'outil.
- Munissez-vous des équipements de sécurité appropriés, parmi lesquels un masque contre les poussières d'une protection minimum FFP2, des lunettes de sécurité et un casque anti-bruit.
- Il vous appartient de veiller à ce que les personnes se trouvant à proximité de votre zone de travail soient également protégées par des équipements adéquats.
- Observez une prudence particulière lors du ponçage de certaines essences de bois (le hêtre, le chêne, l'acajou et le teck, par exemple) car la poussière produite est toxique et peut provoquer des réactions aiguës chez certaines personnes.
- Ne poncez pas le magnésium ni les alliages qui en contiennent une proportion élevée.
- Tenez compte des peintures de finition et des traitements qui peuvent avoir été appliqués sur la matière à poncer. De nombreux traitements peuvent produire une poussière toxique ou dangereuse pour la santé. Si vous travaillez dans un bâtiment dont la construction est antérieure à 1960, sachez que la présence de peintures à base de plomb est fort probable.
- La poussière produite par le ponçage des peintures à base de plomb est particulièrement dangereuse pour les enfants, les femmes enceintes et les personnes atteintes d'hypertension. Faites en sorte que ces personnes se tiennent à l'écart de la zone de travail, même si elles portent un équipement de protection adéquat.
- Dans la mesure du possible, employez un système d'extraction des poussières pour mieux contrôler la dispersion des poussières
- Observez la plus grande prudence lors de l'utilisation d'un même appareil pour poncer le bois et le métal. Les étincelles du métal peuvent aisément enflammer les poussières de bois. Nettoyez toujours complètement l'outil pour réduire le risque d'incendie
- Les surfaces de travail et le papier abrasif peuvent atteindre des températures très élevées au cours du travail ; en cas de signe de combustion (fumée ou cendre) de la surface de travail, arrêtez l'opération en cours et attendez que le matériel refroidisse. Ne touchez pas la surface de travail ni le papier abrasif avant qu'ils n'aient eu le temps de refroidir.
- Ne touchez pas la feuille de ponçage lorsqu'elle est en mouvement.
- Éteignez toujours l'appareil avant de le déposer.
- Débranchez toujours l'appareil avant de procéder au changement ou à l'installation d'un accessoire.
- Même lorsque l'outil est utilisé comme indiqué, il est impossible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduels. Si vous avez des doutes quant à la manière sûre et correcte de procéder, il est recommandé de ne pas utiliser cet outil.

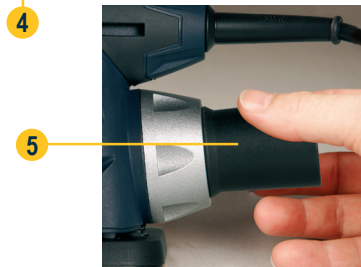
Présentation du produit

1. Interrupteur marche/arrêt
2. Poignée
3. Tubulure d'extraction des poussières
4. Semelle
5. Adaptateur d'extraction des poussières (illustré monté)

Accessoires inclus :

- 1 mallette (non illustrée)
- 4 feuilles de ponçage triangulaires, Grain 60
- 4 feuilles de ponçage triangulaires, Grain 120
- 2 feuilles de ponçage triangulaires, Grain 240

F



Déballage

- Déballer la ponceuse avec soin. Veillez à retirer tout le matériau d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Vérifiez qu'il ne manque aucune pièce à l'appareil et qu'il se trouve en bon état. Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

Avant l'utilisation

ATTENTION : toujours débrancher l'appareil de sa source d'alimentation avant de monter ou de remplacer tout accessoire.

- La ponceuse est fournie totalement assemblée, à l'exception de l'adaptateur d'extraction des poussières.

Raccordement du système d'extraction des poussières

Remarque : cette ponceuse peut être raccordée à un aspirateur ou à un système d'évacuation des poussières d'atelier. L'adaptateur est conçu pour recevoir un tuyau de 32 mm de diamètre. Faute d'aspirateur, il est également possible d'installer un sac à poussières sur l'adaptateur.

1. Insérer l'adaptateur d'extraction des poussières (5) dans la tubulure d'extraction des poussières (3).
2. Donner un tour au mécanisme afin qu'il s'emboîte bien (Fig. A).
3. Enfoncer le tuyau du système d'extraction des poussières sur l'adaptateur, ou bien installer un sac à poussières adapté à l'appareil.



Remarques :

- Assurez-vous d'utiliser des feuilles de ponçage pré-perforées prévues pour ce type de ponceuse à extraction des poussières. Vérifiez bien que les trous de la feuille correspondent à ceux de la semelle de ponçage de l'appareil.
- Si vous employez un sac à poussières, retirez-le et nettoyez-le régulièrement. Dans la mesure du possible, videz le sac lorsqu'il est à moitié plein.

ATTENTION : avant de poncer du métal, retirez le sac à poussières et NE L'UTILISEZ PAS pour cette tâche. Les particules métalliques chaudes et les étincelles pourraient facilement enflammer les poussières de bois et provoquer un incendie. Raccordez plutôt la ponceuse à un système d'extraction des poussières d'atelier approprié. Nettoyez toujours l'appareil COMPLÈTEMENT si vous passez du bois au métal ou vice-versa.

ATTENTION : installez toujours un système d'évacuation de la sciure qui soit adapté si le matériau à poncer contient des substances toxiques telles que de la peinture ancienne, du vernis, des revêtements protecteurs, etc. Débarrassez-vous toujours de ces poussières toxiques conformément à la législation en vigueur.

ATTENTION : prenez toutes les mesures de protection possibles vis-à-vis des poussières toxiques ou nocives lors du ponçage de surfaces ayant reçu de la peinture au plomb, du métal ou de certaines essences de bois, notamment si vous n'êtes pas sûr des substances en présence. Toute personne pénétrant dans la zone de travail doit être pourvue d'un masque conçu pour protéger contre les poussières et vapeurs toxiques. Les enfants et les femmes enceintes ne DOIVENT PAS pénétrer dans la zone de travail. NE PAS manger, boire ni fumer dans la zone de travail.

Fonctionnement

Mise en marche et arrêt

ATTENTION : portez toujours des lunettes de sécurité, un masque adapté, des protections auditives et des gants appropriés lorsque vous maniez cet appareil.

ATTENTION : ne jamais mettre la ponceuse en marche lorsque sa semelle est en contact avec la pièce à poncer ou toute autre surface car cela pourrait entraîner une perte de contrôle de l'appareil et entraîner des blessures chez l'utilisateur.

1. Brancher la ponceuse.
2. Appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt (1) du côté portant la marque « I » pour mettre la ponceuse en marche.
3. Pour l'éteindre, appuyer sur le côté de l'interrupteur portant la marque « O » (Fig. B).

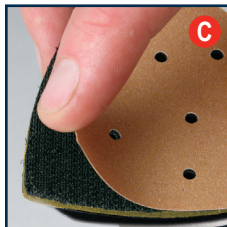


ATTENTION : attendez toujours que l'appareil se soit totalement arrêté de vibrer avant de le poser. Toujours le débrancher après utilisation.

Changer la feuille de ponçage

ATTENTION : toujours éteindre et débrancher l'appareil avant de changer de feuille de ponçage.

1. Retirer la feuille de ponçage usée en la séparant de la semelle auto-agrippante (4).
2. Nettoyer les surfaces auto-agrippantes de toute impureté ou poussière.
3. Poser la nouvelle feuille sur la semelle en faisant coïncider leurs perforations (Fig. C) et bien appuyer pour obtenir une fixation solide.



F

Remarque : cessez d'utiliser toute feuille de ponçage usée, déchirée ou fortement encrassée. Retirez tout élément étranger (clous, vis, etc.) de la pièce à poncer avant de commencer le ponçage.

ATTENTION : N'UTILISEZ PAS de feuilles de ponçage ayant préalablement été utilisées sur du métal si vous souhaitez poncer du bois. Cela pourrait entraîner des rayures sur la surface de bois à poncer.

Choisir la feuille de ponçage adéquate

Remarque : cette ponceuse est fournie avec plusieurs feuilles de ponçage de granulométries différentes. Utilisez toujours des feuilles de bonne qualité afin d'obtenir une finition la meilleure qui soit. Procédez toujours à un ponçage d'essai sur une chute pour déterminer si la feuille envisagée est la plus appropriée à la tâche.

- Grains grossiers (60) pour un enlèvement rapide de matière
- Grains moyens (120) pour lisser
- Grains fins (240) pour une finition parfaite

Ponçage

ATTENTION : portez toujours des lunettes de sécurité, un masque adapté, des protections auditives et des gants appropriés lorsque vous maniez cet appareil.

ATTENTION : NE TOUCHEZ JAMAIS la feuille de ponçage lorsque l'appareil est en marche.

Remarque : cette ponceuse est conçue pour des tâches de ponçage de précision sur le bois, le métal, le plastique et matériaux similaires, de même que sur les surfaces peintes. Faites un ponçage préalable à l'aide d'une ponceuse différente (par exemple ponceuse à bande) si vous devez éliminer une grande quantité de matière. Cette ponceuse se prête davantage aux travaux de finition et de précision.

ATTENTION : ne pas utiliser cette ponceuse pour le ponçage du magnésium.

Remarque : servez-vous toujours d'un dispositif de serrage pour immobiliser la pièce à poncer sur un établi chaque fois que cela est possible.

1. Saisir la ponceuse fermement par sa poignée (2) et la mettre en marche.
 2. Déplacer l'appareil selon un mouvement circulaire sur la surface à poncer, en appliquant une pression régulière et modérée (Fig. D) jusqu'à atteindre la finition souhaitée.
 3. Si la surface a encore une apparence rayée après le ponçage, tenter de
 - utiliser une feuille de grain plus grossier, éliminer les rayures avec cette feuille puis réutiliser la feuille initiale, ou
 - utiliser une feuille neuve de même granulométrie afin d'éliminer les rayures avant de passer à un grain plus fin pour terminer la tâche.
- ATTENTION :** ne laissez pas la feuille de ponçage s'user complètement avant de la changer faute de quoi la surface auto-agrippante de la machine pourrait se dégrader et occasionner de mauvaises fixations par la suite.



Accessoires

- Votre revendeur GMC saura vous conseiller les feuilles et accessoires les mieux adaptés à votre appareil.

Entretien

ATTENTION : toujours débrancher l'appareil avant d'effectuer toute inspection ou opération d'entretien.

Inspection générale

- Tous les roulements sont des roulements étanches, lubrifiés à vie et ne demandent aucun entretien.
- Vérifier régulièrement que toutes les vis de fixation de l'appareil soient bien serrées. Elles peuvent se desserrer avec le temps.
- Inspecter le cordon d'alimentation de l'appareil, avant chaque utilisation, à la recherche de tout signe de dommage ou d'usure. Toute réparation doit être réalisée par un centre agréé GMC. Ceci vaut également pour les réparations du cordon électrique de cet appareil.

Nettoyage

- Gardez l'appareil propre. Les impuretés et la poussière peuvent entraîner une usure précoce des pièces internes et réduire la durée de vie utile de l'appareil. Nettoyez le corps de l'appareil à l'aide d'une brosse souple ou d'un chiffon sec. Si possible, nettoyez les orifices de ventilation à l'aide d'un jet d'air comprimé propre et sec.
- Ne pas utiliser de produit caustique pour nettoyer les pièces en plastique de l'appareil.

AVERTISSEMENT : ne jamais laisser d'eau pénétrer à l'intérieur de la ponceuse.

Surfaces auto-agrippantes

- Les surfaces auto-agrippantes doivent être propres, exemptes de saleté et d'impuretés telles que cheveux, fibres, particules, etc.
- Pour maintenir une adhérence optimale en vue de la fixation d'accessoires, les surfaces auto-agrippantes doivent être tenues en bon état.
- Une utilisation excessive entraîne une elongation ou une rupture des éléments auto-agrippants et le mécanisme ne sera pas en mesure de fournir une force d'adhérence suffisante.

Remarque : la semelle (4) de cet appareil n'est PAS couverte par la garantie. Des semelles de rechange peuvent être installées par votre revendeur GMC.

Conservation

- Conserver cet appareil dans un endroit sûr, à l'abri de l'humidité et de la portée des enfants.

Recyclage

- Ne jetez pas les outils électriques et autres équipements électriques ou électroniques avec les ordures ménagères
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques

Inhalt

Einführung	28
Garantie	28
Umweltschutz	29
Beschreibung der Symbole	29
EG-Konformitätserklärung	29
Technische Daten	29
Allgemeine Sicherheitshinweise	30
Produktübersicht	32
Auspacken des Gerätes	33
Vor Inbetriebnahme	33
Bedienung	33
Wartung	35

D

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses GMC-Werkzeug entschieden haben. Es verfügt über einzigartige Funktionen. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen für das sichere und effektive Arbeiten mit diesem Produkt. Selbst wenn Sie bereits mit ähnlichen Produkten vertraut sind, lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch, um den größtmöglichen Nutzen aus dem Werkzeug ziehen zu können. Bewahren Sie diese Anleitung griffbereit auf und sorgen Sie dafür, dass alle Benutzer dieses Geräts sie gelesen und verstanden haben.

Garantie

Zur Anmeldung Ihrer Garantie besuchen Sie bitte unsere Website **www.gmctools.com**, wo Sie Ihre Details eingeben*.

Ihre Angaben werden (wenn nicht anders angewiesen) in unsere Postversandliste aufgenommen, damit Sie Information über zukünftige Produkteinführungen erhalten. Die von Ihnen bereitgestellten Angaben werden nicht an dritte Parteien weitergegeben.

Kaufinformation

Kaufdatum:

Modell:

Seriennummern: _____
(befindet sich am Motorgehäuse)

Bewahren Sie bitte Ihren Beleg als Kaufnachweis auf.

Bei Registration innerhalb von 30 Tagen ab Kaufdatum garantiert GMC dem Käufer dieses Produkts, dass GMC, wenn sich Teile dieses Produkts innerhalb von 24 Monaten ab Originalkaufdatum infolge fehlerhafter Materialien oder Arbeitsausführung als defekt erweisen, das mangelhafte Teil nach eigenem Ermessen entweder kostenlos reparieren oder ersetzen wird. Diese Garantie gilt nicht für kommerzielle Verwendung und erstreckt sich nicht auf normalen Verschleiß oder Schäden infolge von Unfall, Missbrauch oder unsachgemäßer Verwendung.

* Bitte registrieren Sie sich innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf online.

Es gelten die Geschäftsbedingungen.

Ihre gesetzlich festgelegten Rechte werden hiervon nicht betroffen.

Umweltschutz



Elektroaltgeräte dürfen nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden. Nach Möglichkeit bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.

Beschreibung der Symbole

Auf dem Leistungsschild des Werkzeugs sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Informationen über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung.



Bedienungsanleitung sorgfältig lesen



Gehörschutz tragen
Augenschutz tragen
Atemschutz tragen
Kopfschutz tragen



Für zusätzlichen Schutz doppelt isoliert



Erfüllt die entsprechenden rechtlichen Vorschriften und Sicherheitsnormen

EU-Konformitätserklärung

Name des Unterzeichners: Mr. Darrell Morris

Bevollmächtigt durch: GMC Tools

Erklärt hiermit, dass das Produkt:

Ident.-Nr.: 920287

Produktbeschreibung: Deltaschleifer, 140 mm

Den folgenden Richtlinien und Normen entspricht:

- Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- EMV-Richtlinie 2004/108/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU
- EN60745-1:2009+A11 • EN60745-2-4+A11:2011 • EN55014-1:2006+A1
- EN55014-2:1997+A1+A2 • EN61000-3-2:2006+A1+A2 • EN61000-3-3:2008

Benannte Stelle: TÜV Rheinland Co., Ltd.

Techn. Unterlagen bei: GMC Tools

Datum: 09.07.2014

Unterzeichnet von:

Mr. Darrell Morris

Geschäftsführender Direktor

Name und Anschrift des Herstellers:

Powerbox International Limited, Handelsregisternummer 06897059. Eingetragene Anschrift: Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH, Großbritannien

Technische Daten

Spannung:	230 – 240 V~, 50 Hz
Leistung:	130 W
Leerlaufdrehzahl:	13.000 min ⁻¹
Schleifplattenabmessungen:	140 x 100 mm
Schleifblatt-Typ:	dreieckig, mit Klettbefestigung
Gewicht:	1 kg
Länge des Netzkabels:	3,1 m
Schutzklasse:	□
Schutzart:	IP 20

Schall- und Vibrationsinformationen:

Schalldruckpegel L _{PA} :	78 dB(A)
Schallleistungspegel L _{WA} :	89 dB(A)
Unsicherheit:	3 dB
Hand-Arm-Vibration:	3,2 m/s ²
Unsicherheit:	1,5 m/s ²

Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von GMC-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.

Der Schallintensitätspegel kann für den Bediener 85 dB(A) übersteigen und Lärmschutzmaßnahmen sind notwendig.

WARNUNG: Tragen Sie in Bereichen wo der Lärmpegel 85 dB(A) überschreitet unbedingt angemessenen Gehörschutz, und begrenzen Sie die Belastungsdauer wo nötig. Sollte trotz Gehörschutz Unbehagen irgendeiner Art auftreten, beenden Sie die Arbeit unverzüglich und überprüfen Sie den Gehörschutz auf korrekten Sitz und Funktion, und stellen Sie sicher, dass dieser einen angemessenen Schutz für den Lärmpegel bietet, der von den verwendeten Werkzeugen ausgeht.

WARNUNG: Bei der Benutzung mancher Werkzeuge wird der Benutzer Vibrationen ausgesetzt, welche zum Verlust des Berührungssinnes, zu Taubheitsgefühl, Kribbeln und zu einer Verminderung der Handgreifkraft führen können. Langfristige Belastung kann zu chronischen Beschwerden führen. Begrenzen Sie falls nötig die Exposition zu Vibrationen und tragen Sie vibrationsmindernde Handschuhe. Verwenden Sie dieses Werkzeug nicht mit kalten Händen, da Vibrationen bei Temperaturen unter dem individuellen Komfortbereich einen verstärkten Effekt haben. Beurteilen Sie die Vibrationsbelastung unter Zuhilfenahme der Technischen Daten des jeweiligen Werkzeuges, und bestimmen Sie die zulässige Belastungsdauer und -häufigkeit.

Die in den Technischen Daten angegebenen Schall- und Vibrationsinformationen werden nach EN 60745, bzw. ähnlichen internationalen Standards bestimmt. Die angegebenen Werte repräsentieren eine normale Benutzung des Werkzeuges unter normalen Arbeitsbedingungen. Schlecht gewartete, inkorrekt montierte und unsachgemäß verwendete Werkzeuge können erhöhte Schallpegel und Vibrationswerte aufweisen. Weitere Informationen zur EU-Vibrationsrichtlinie und zu Schall- sowie Vibrationsbelastung, die auch für Heimanwender interessant sein können, finden Sie auf den Seiten der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz www.osha.europa.eu.

Allgemeine Sicherheitshinweise

WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene

Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1) Arbeitsplatzsicherheit

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

Hinweis: Der Begriff „Fehlerstromschutzschalter“ wird synonym mit den Begriffen „FI-Schutzschalter“ und „FI-Schalter“ verwendet.

3) Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) Vermeiden Sie eine unnatürliche Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Auf diese Weise lässt sich das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

- g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- 4) **Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges**
- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- 5) **Service**
- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Schleifmaschinen

- Stellen Sie vor Anschluss eines Werkzeugs an eine Stromquelle sicher, dass die Netzspannung der auf dem Leistungsschild des Werkzeugs angegebenen Spannung entspricht.
- Tragen Sie stets geeignete persönliche Schutzausrüstung einschließlich Staubmaske (mindestens Schutzklasse FFP-2), Schutzbrille und Gehörschutz.
- Sorgen Sie dafür, dass alle in der Nähe des Arbeitsbereichs befindliche Dritte ebenfalls geeignete persönliche Schutzausrüstung tragen.
- Seien Sie besonders vorsichtig beim Schleifen von Hölzern, die Giftstoffe erzeugen (z.B. Buche, Eiche, Mahagoni und Teak), da hierdurch bei einigen Personen starke Reaktionen hervorgerufen werden.
- Schleifen Sie kein Magnesium oder Legierungen, die einen hohen Anteil an Magnesium enthalten.
- Seien Sie beim Schleifen von Werkstoffen mit bemalten/behandelten Oberflächen vorsichtig. Beim Schleifen von behandelten Oberflächen kann giftiger oder anderweitig schädlicher Staub entstehen. Wenn Sie an einem Gebäude arbeiten, das vor 1960 gebaut wurde, ist die Wahrscheinlichkeit hoch, dass Sie bleihaltige Farbanstriche vorfinden.
- Der Staub, der beim Schleifen von bleihaltigen Farbanstrichen entsteht, ist besonders für Kinder, Schwangere und Menschen mit hohem Blutdruck gefährlich. Erlauben Sie diesen Personen nicht, sich in der Nähe des Arbeitsbereichs aufzuhalten, auch wenn diese geeignete persönliche Schutzausrüstung tragen.
- Setzen Sie zur Bekämpfung von Staub und Abfallstoffen nach Möglichkeit immer ein Staubabsaugsystem ein.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie eine Maschine sowohl zum Schleifen von Holz als auch von Metall verwenden. Funken von der Metallbearbeitung können den Holzstaub leicht entzünden. Reinigen Sie das Gerät stets gründlich, um die Brandgefahr zu verringern.
- Arbeitsflächen und Schleifblätter können während der Arbeit sehr heiß werden. Wenn Anzeichen von Verbrennung (Rauch oder Asche) auf der Arbeitsfläche zu erkennen sind, stellen Sie die Arbeit ein und lassen Sie das Werkstück abkühlen. Berühren Sie die Arbeitsfläche und das Schleifblatt nicht, bevor beide abkühlen konnten.
- Den laufenden Schleifaufsatz nicht berühren.
- Schalten Sie das Gerät stets aus, bevor Sie es ablegen.
- Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, bevor Sie Schleifblatt- oder Zubehörwechsel vornehmen.

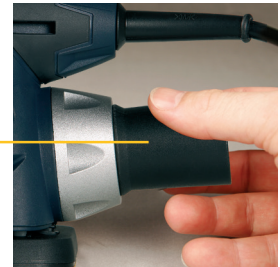
Auch wenn dieses Gerät wie vorgeschrieben verwendet wird, ist es nicht möglich, sämtliche Restrisiken auszuschließen. Sollten Sie sich in irgendeiner Weise unsicher bezüglich der sachgemäßen und sicheren Benutzung dieses Werkzeugs sein, verwenden Sie es nicht.

Produktübersicht

1. Ein-/Ausschalter
2. Einhand-Griff
3. Staubabsauganschluss
4. Klettschleifplatte
5. Staubabsaugadapter (im montierten Zustand abgebildet)

Im Lieferumfang enthaltenes Zubehör:

- 1 Stck. Tragekoffer (nicht abgebildet)
- 4 Stck. Deltaschleifblatt, 60er-Körnung
- 4 Stck. Deltaschleifblatt, 120er-Körnung
- 2 Stck. Deltaschleifblatt, 240er-Körnung



Auspacken des Gerätes

- Packen Sie Ihr Werkzeug vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit all seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Werkzeugs vorhanden und in ordnungsgemäßem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

Vor Inbetriebnahme

WARNUNG: Trennen Sie das Gerät stets von der Stromversorgung, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Zubehörteile anbringen oder abnehmen.

- Dieser Schleifer wird vollständig montiert ausgeliefert, lediglich der Staubabsaugadapter (5) wird separat geliefert.

Anschluss an ein Staubabsaugsystem

Hinweis: Dieser Deltaschleifer kann an einen Staubsauger oder ein Werkstatt-Staubabsaugsystem angeschlossen werden. Der Staubabsaugadapter (5) ist zur Aufnahme eines Schlauches mit 32-mm-Durchmesser ausgelegt. Falls kein Absaugsystem verfügbar ist, kann alternativ ein Staubbeutel verwendet werden.

1. Stecken Sie den Staubabsaugadapter (5) in den Staubabsauganschluss (3) hinein.
2. Drehen Sie den Adapter leicht im Uhrzeiger- oder Gegenuhrzeigersinn bis er einrastet (Abb. A).
3. Bringen Sie den Schlauch Ihres Staubabsaugsystems auf dem Adapter an, oder befestigen Sie einen Staubbeutel auf geeignete Art und Weise.



Hinweise:

- Verwenden Sie ausschließlich gelochte Schleifblätter. Vergewissern Sie sich, dass die Lochung mit den Öffnungen in der Schleifplatte des Gerätes übereinstimmt.
- Falls Sie einen Staubbeutel verwenden denken Sie daran, diesen im Betrieb regelmäßig auszuleeren und zu reinigen. Leeren Sie den Staubbeutel aus sobald er halb voll ist.

WARNUNG: Verwenden Sie während des Schleifens von Metall NIEMALS einen Staubbeutel. Heiße Metallspäne können Holzpartikel oder den Staubbeutel selbst entzünden. Schließen Sie das Gerät an

eine geeignete Werkstatt-Absaugvorrichtung an. Reinigen Sie das Gerät außerdem gründlich, wenn Sie zwischen der Bearbeitung von Holz und Metall wechseln.

WARNUNG: Verwenden Sie den Schleifer bei der Bearbeitung von schädlichen oder potentiell giftigen Substanzen wie z.B. Farbpartikeln, Oberflächenbeschichtungen etc. AUSSCHLIESSLICH in Verbindung mit einer geeigneten Werkstatt-Absaugvorrichtung. Entsorgen Sie den aufgefangenen Schleifstaub entsprechend geltender Vorschriften und Empfehlungen.

WARNUNG: Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie über die genaue Beschaffenheit von Werkstücken und Oberflächenmaterialien im Unklaren sind, oder falls Sie das Vorhandensein giftiger Substanzen vermuten. Alle Personen die sich in den Arbeitsbereich begeben müssen geeigneten Atemschutz tragen. Kinder und schwangere Frauen MÜSSEN dem Arbeitsbereich fern bleiben. Bei der Arbeit NICHT essen, trinken oder rauchen.

Bedienung

Ein- und Ausschalten

WARNUNG: Tragen Sie bei der Arbeit mit diesem Gerät stets adäquate persönliche Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille, Atemschutz, Gehörschutz sowie geeignete Schutzhandschuhe.

WARNUNG: Schalten Sie die Maschine NIEMALS ein wenn sie mit dem Werkstück in Kontakt steht. Dies kann zu Kontrollverlust über das Gerät und zu schwerwiegende Verletzungen für den Bediener führen.

1. Verbinden Sie das Gerät mit der Spannungsversorgung.
2. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter (1) auf der mit „I“ markierten Seite, um das Gerät einzuschalten.
3. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter auf der mit „O“ markierten Seite, um das Gerät auszuschalten.

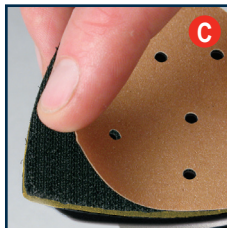


WARNUNG: Warten Sie vor dem Ablegen des Gerätes bis es vollständig zum Stillstand gekommen ist.

Wechsel des Schleifblattes (Klettverschluss)

WARNUNG: Trennen Sie das Gerät stets von der Stromversorgung, bevor Sie Schleifblätter anbringen oder abnehmen.

1. Entfernen Sie, falls vorhanden, das alte Schleifblatt, indem Sie den Klettverschluss von der Klettschleifplatte (4) abreißen.
2. Entfernen Sie jeglichen Schmutz und Fremdkörper von den Klettverbindungen.
3. Richten Sie die Löcher des neuen Schleifblattes an den Öffnungen in der Schleifplatte aus, und drücken Sie das Schleifblatt fest an die Schleifplatte an.



D

Hinweis: Verwenden Sie keine abgenutzten, beschädigten oder verstopften Schleifblätter. Vergewissern Sie sich vor Beginn des Schleifvorganges, dass jegliche Fremdkörper wie Nägel und Schrauben aus dem Werkstück entfernt worden sind.

WARNUNG: Verwenden Sie Schleifblätter, die zuvor zum Schleifen von Metallwerkstücken verwendet worden sind NIEMALS zum Bearbeiten von Holzoberflächen. Metallspäne können die Holzoberfläche verkratzen.

Auswahl der Schleifblattkörnung

Hinweis: Eine Auswahl an Schleifblättern mit verschiedenen Körnungen ist im Lieferumfang dieses Gerätes enthalten. Verwenden Sie stets hochwertige Schleifmedien, um gute Schleifergebnisse zu erzielen. Prüfen Sie den Schleifeffekt zunächst an einer unauffälligen Stelle am Werkstück, und bestimmen Sie, ob das gewählte Schleifblatt für die anstehende Arbeit geeignet ist:

- Grob (60er-Körnung) für grobe Schleifarbeiten und hohen Materialabtrag
- Medium (120er-Körnung) zum Ebnen von Flächen
- Fein (240er-Körnung) zum Fertigschleifen

Hinweis: Verwenden Sie KEINE Schleifblätter, die zum Nassschleifen ausgelegt sind.

Schleifen

WARNUNG: Tragen Sie bei der Arbeit mit diesem Gerät stets adäquate persönliche Schutzausrüstung einschließlich Schutzbrille, Atemschutz, Gehörschutz sowie geeignete Schutzhandschuhe.

WARNUNG: Berühren Sie das Schleifblatt NIEMALS wenn das Gerät eingeschaltet ist.

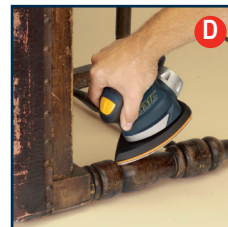
Hinweis: Dieser Schleifer ist für Detailschleifarbeiten von Holz, Metall, Kunststoff und ähnlichen Materialien ausgelegt. Verwenden Sie zunächst eine andere Schleifmaschine (z.B. einen Bandschleifer), falls ein hoher Materialabtrag erforderlich ist. Diese Schleifmaschine ist für Fertigschliffe und Detailarbeiten konzipiert.

WARNUNG: Verwenden Sie dieses Gerät nicht um Magnesium zu schleifen.

Hinweis: Verwenden Sie stets Zwingen oder Klemmen, um Ihr Werkstück an der Arbeitsoberfläche zu befestigen.

1. Halten Sie den Schleifer fest am Einhand-Griff (2), und schalten Sie das Gerät ein.
2. Bewegen Sie den Schleifer in einer Kreisbewegung über die Werkstückoberfläche (Abb. D). Üben Sie dabei einen gleichmäßigen moderaten Druck aus. Beenden Sie den Schleifvorgang, wenn Sie die gewünschte Oberflächengüte erreicht haben.
3. Falls nach erfolgter Bearbeitung noch Riefen auf der Werkstückoberfläche sichtbar sind, versuchen Sie eine der folgenden Maßnahmen:
 - Wechseln Sie auf ein gröberes Schleifblatt und schleifen Sie die Riefen heraus, bevor Sie mit der vorherigen Körnung weiterarbeiten, oder
 - fahren Sie mit der Bearbeitung (mit derselben Körnung) fort bis die Riefen verschwinden, und wechseln Sie anschließend zum Fertigschliff auf eine feinere Körnung.

WARNUNG: Tauschen Sie das Schleifblatt aus, bevor es vollständig verbraucht oder beschädigt ist. Die Klettfläche der Schleifplatte kann anderenfalls beschädigt werden, was dazu führt, dass Klettschleifblätter nicht mehr sicher am Gerät befestigt werden können.



Zubehör

- Eine Reihe an Schleifmedien und Zubehörteilen ist von Ihrem GMC-Fachhändler erhältlich.

Wartung

WARNUNG: Trennen Sie das Gerät stets von der Stromversorgung, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.

Allgemeine Überprüfung des Gerätes

- Alle in diesem Gerät verwendeten Lager sind wartungsfreie Kugellager, die keiner weiteren Schmierung oder Wartung bedürfen.
- Vergewissern Sie sich in regelmäßigen Abständen davon, dass alle Schraubverbindungen fest angezogen sind, da sich diese aufgrund von Vibrationen mit der Zeit lösen können.
- Überprüfen Sie die Anschlussleitung des Gerätes vor jeder Benutzung. Lassen Sie die Leitung von einer GMC-Vertragswerkstatt austauschen, falls Sie Beschädigungen oder Abnutzung feststellen. Diese Empfehlung gilt auch für verwendete Verlängerungsleitungen und Kabeltrommeln.

Reinigung

- Halten Sie Ihr Gerät stets sauber. Durch Schmutz und Staub verschleßen die inneren Teile schnell und die Lebensdauer des Gerätes wird verkürzt. Reinigen Sie das Gerätegehäuse mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch. Die Entlüftungsöffnungen mit sauberer, trockener Druckluft reinigen, sofern verfügbar.
- Reinigen Sie das Gerätegehäuse mit einem weichen feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie niemals Alkohol, Benzin oder starke Reiniger.
- Verwenden Sie zur Reinigung von Kunststoffteilen niemals aggressive Reinigungsmittel.

Klettverbindungen

- Klett-Oberflächen müssen stets sauber und frei von Schmutz und Fremdkörpern wie z.B. Haaren, Fasern, Sand usw. gehalten werden und in gutem Funktionszustand sein.
- Klettverbinder müssen in gutem Zustand sein, um einen adäquaten Halt für schnell rotierende Zubehörteile zu gewährleisten.
- Klettverbindungen unterliegen besonders bei intensivem Gebrauch der Abnutzung. Haken und Laschen werden beschädigt und verlieren mit der Zeit an Haltekraft.

Hinweis: Die Klettschleifplatte (4) dieses Gerätes wird nicht von der Garantie abgedeckt. Lassen Sie die Schleifplatte bei Bedarf von einer GMC-Vertragswerkstatt austauschen.

Lagerung

- Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Entsorgung

Beachten Sie bei der Entsorgung von defekten und nicht mehr reparablen Elektrowerkzeugen geltende Vorschriften und Gesetze.

- Elektrowerkzeuge und andere elektrische und elektronische Altgeräte nicht über den Hausmüll entsorgen.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen beraten.

Indice

Introduzione	36
Garanzia	36
Protezione dell'ambiente	37
Descrizione dei simboli	37
Dichiarazione di conformità CE	37
Specifiche tecniche	37
Avvertimenti di sicurezza per elettroutensile	38
Presentazione del prodotto	40
Disimballaggio	41
Prima dell'uso	41
Operazione	41
Manutenzione	42

Introduzione

Grazie per aver acquistato questo utensile GMC. Queste istruzioni contengono informazioni utili per il funzionamento sicuro ed affidabile del prodotto. Anche se si ha familiarità con prodotti simili, vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale per essere sicuri di ottenere il beneficio completo delle caratteristiche uniche di questo prodotto GMC. Tenere questo manuale a portata di mano e garantire a tutti gli utenti di leggere attentamente queste istruzioni per garantire un uso sicuro ed efficace di questo prodotto

Garanzia

Per la registrazione della garanzia visitare il sito web **www.gmctools.com** e inserire i propri dettagli*. A meno che non abbia specificato diversamente, i dettagli del proprietario saranno inclusi nella lista di distribuzione che sarà utilizzata per inviare regolarmente informazioni sulle novità GMC. I dati personali raccolti saranno trattati con la massima riservatezza e non saranno rilasciati a terze parti.

Informazioni sull'acquisto

Data di acquisto:

Modello N.:

Numero di serie: _____

(dati sull'etichetta del corpo motore)

Conservare lo scontrino come prova dell'acquisto. Se registrato entro 30 giorni dalla data di acquisto, GMC garantisce al proprietario di questo prodotto che se dovessero essere riscontrati difetti di materiali o lavorazione entro 24 MESI dalla data dell'acquisto originale, GMC effettuerà gratuitamente la riparazione o, a propria discrezione, la sostituzione dei componenti difettosi. Questa garanzia non è applicabile per l'uso commerciale dell'utensile ed esclude la normale usura o i danni causati all'utensile da incidenti, uso improprio, abusi o alterazioni.

*Effettuare la registrazione online entro 30 giorni dalla data di acquisto.

Condizioni di garanzia applicabili.

Questa garanzia non modifica i diritti del proprietario a norma di legge.

Protezione ambientale



Il simbolo del cestino barrato indica che i prodotti elettrici non devono essere mischiati con i rifiuti domestici ma conferito ad un centro di raccolta appropriato. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio si prega di contattare la Sua amministrazione comune locale o il punto vendita

Descrizione dei simboli

La targhetta identificativa del vostro elettroutensile potrebbe riportare dei simboli. Tali simboli sono una rappresentazione grafica che mira a evidenziare importanti informazioni sul prodotto o istruzioni per il suo utilizzo corretto e sicuro.



Leggere il manuale d'uso



Indossare protezioni per l'udito

Indossare protezioni per gli occhi

Indossare una protezione per le vie respiratorie

Indossare una protezione per la testa



Doppio isolamento per una protezione supplementare



Il prodotto è conforme alle vigenti normative e norme di sicurezza applicabili

Dichiarazione di conformità CE

Il sottoscritto: Sig. Darrell Morris

come autorizzato da: GMC Tools

Dichiara che il prodotto:

Codice di identificazione: 920287

Descrizione: Levigatrice a delta 140 mm

Si conforma alle seguenti direttive

- Direttiva macchine 2006/42/CE
- Direttiva bassa tensione 2006/95/CE
- Direttiva compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE
- EN60745-1:2009+A11 • EN60745-2-4+A11:2011 • EN55014-1:2006+A1
- EN55014-2:1997+A1+A2 • EN61000-3-2:2006+A1+A2 • EN61000-3-3:2008

Organismo informato: TÜV Rheinland Co., Ltd.

La documentazione tecnica è mantenuta da: GMC Tools

Data: 09/07/2014

Firma:

Signor Darrell Morris

Amministratore Delegato

Nome e indirizzo del fabbricante:

Powerbox International Limited, N°. Società 06897059. Indirizzo registrato:
Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH, Regno Unito.

Specifiche tecniche

Tensione:	230 - 240V ~, 50Hz
Potenza:	130W
Velocità a vuoto:	13000min ⁻¹
Misure di base:	140 x 100 mm
Tipo di foglio di levigatura:	triangolare, ad attacco velcrato
Peso:	1kg
Lunghezza cavo:	3,1 m
Isolamento:	
Classe di protezione:	IP20
Dati dei rumori e vibrazioni:	
Pressione sonora L _{pA} :	78 dB (A)
Potenza sonora L _{WA} :	89dB (A)
Tolleranza:	3dB
Vibrazione ponderata tipica:	3.2m/s ²
Tolleranza:	1.5m/s ²

Come parte del nostro continuo sviluppo dei prodotti, le specifiche dei prodotti GMC possono essere modificati senza preavviso.

Il livello di intensità del suono per l'operatore può superare i 85 dB (A) e le misure di protezione del suono sono necessari.

ATTENZIONE: Indossare sempre protezioni per le orecchie, dove il livello sonoro supera i 85 dB (A) e limitare il tempo di esposizione, se necessario. Se i livelli sonori sono scomodi, anche con la protezioni per le orecchie, smettere di usare lo strumento immediatamente e controllare la protezione acustica sia montata correttamente e fornisce il corretto livello di isolamento acustico per il livello del suono prodotto dal vostro strumento.

ATTENZIONE: l'esposizione dell'utente alle vibrazioni dello strumento può causare la perdita del senso del tatto, intorpidimento, formicolio e riduzione della capacità di presa. Esposizione a lungo termine può portare ad una condizione cronica. Se necessario, limitare la lunghezza del tempo esposti a vibrazioni e utilizzare guanti anti-vibrazione. Non utilizzare lo strumento con le mani sotto ad una temperatura normale comoda, siccome le vibrazioni avranno un effetto maggiore. Utilizzare i dati forniti nella specifica relativa alle vibrazioni per calcolare la durata e la frequenza di funzionamento dello strumento.

I livelli sonori e vibrazioni nella specifica sono determinate a secondo EN60745 o simili standard internazionali. Le figure rappresentano un normale utilizzo per lo strumento in normali condizioni di lavoro. Uno strumento a mal tenuta, montata in modo errato, o usato in modo improprio, possono produrre un aumento dei livelli di rumore e vibrazioni. www.osha.europa.eu fornisce informazioni sui livelli sonori e vibrazioni nei luoghi di lavoro che possono essere utili per gli utenti domestici che utilizzano strumenti per lunghi periodi di tempo.

Norme generali di sicurezza

AVVERTENZA: Leggere ed assimilare tutte le istruzioni. La non osservanza delle seguenti istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.

Il termine "elettroutensile" si riferisce all'utensile a rete fissa (con filo) o un utensile a batteria (senza filo).

1. Area di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e adeguatamente illuminata.** Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.
- Non usare gli elettroutensili in presenza di atmosfere esplosive, come liquidi, gas e polveri infiammabili.** Gli elettroutensili producono scintille che potrebbero accendere le polveri o i fumi.
- Tenere altre persone e i bambini a distanza di sicurezza durante l'impiego dell'utensile elettrico.** Eventuali distrazioni potrebbero far perdere il controllo dell'utensile all'operatore.

2. Sicurezza elettrica

- Le spine degli elettroutensili devono essere compatibili con le prese di corrente.** Non modificare in alcun modo la spina dell'elettroutensile. Non usare adattatori con gli elettroutensili dotati di collegamento di messa a terra. L'uso delle spine originali non modificate e delle prese corrispondenti ridurrà il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto del corpo con le superfici collegate a massa come i tubi, i radiatori, le cucine e i frigoriferi.** Se il corpo dell'operatore è collegato alla terra o alla massa il rischio di scosse elettriche è maggiore.
- Non esporre gli elettroutensili alla pioggia e non lasciarli in ambienti umidi o bagnati.** L'ingresso dell'acqua in una macchina utensile aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Non usare il cavo in modo improprio. Non afferrare mai il cavo per trasportare, tirare o staccare l'elettroutensile dalla presa di corrente. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, e sostanze affini, bordi appuntiti o parti in movimento.** I cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

- Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, usare cavi di prolunga compatibili con l'uso in ambienti esterni.** Un cavo idoneo all'uso in ambienti esterni riduce il rischio di scosse elettriche.

- Se l'utilizzo di un elettroutensile in ambiente umido è inevitabile, utilizzare una fonte di alimentazione protetta da un dispositivo differenziale.** L'uso di un dispositivo differenziale riduce notevolmente il rischio di scosse elettriche.

NOTA: Il termine "dispositivo di corrente residua (RCD)" può essere sostituito con il termine "dispersione verso terra del circuito (GFCI)" o "dispersione a terra interruttore (ELCB)".

3. Sicurezza personale

- Quando si usa un elettroutensile lavorare sempre con la massima attenzione e concentrazione, lasciandosi guidare dal buon senso. Non usare mai un elettroutensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di medicinali e/o sostanze alcoliche o stupefacenti.** Quando si usa un elettroutensile un attimo di distrazione è sufficiente a causare gravi lesioni alle persone.
- Usare dispositivi per la protezione personale. Indossare sempre protezioni per gli occhi.** I dispositivi per la sicurezza personale, come le mascherine antipolvere, le calzature di sicurezza antiscivolo, il casco e la cuffia, se usati in maniera appropriata, riducono i rischi di lesioni alle persone.
- Evitare l'avviamento accidentale. Garantire che l'interruttore è in posizione arresto (OFF) prima di attaccare la presa.** Trasportare gli elettroutensili con il dito al di sopra dell'interruttore o attaccando l'elettroutensile con l'interruttore acceso, aumenta il rischio di incidenti.
- Rimuovere tutte le chiavi di regolazione e le chiavi inglesi prima di accendere l'elettroutensile.** Una chiave inglese o una chiave di regolazione collegata a una parte in movimento dell'elettroutensile potrebbe causare lesioni alle persone.
- Non andare oltre l'altezza consentita. In qualsiasi momento mantenere i piedi poggiati su superfici solide e un punto di appoggio sicuro.** Un buon equilibrio consente di avere il massimo controllo sull'elettroutensile nelle situazioni inaspettate.
- Vestirsi con abbigliamento adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli.** Tenere i capelli, vestiti e guanti lontano da parti in movimento.
- Se il dispositivo utilizzato è dotato di bocchetta per l'aspirazione della polvere accertarsi che sia collegato e utilizzato correttamente.** L'uso di tali dispositivi riduce i rischi correlati alle polveri.

4. Maneggio ed impiego accurato di utensili elettrici

- a) **Non forzare l'elettro utensile. Usare sempre l'elettro utensile corretto per il lavoro da eseguire.** L'elettro utensile corretto sarà in grado di svolgere il lavoro in modo più efficiente e sicuro nell'ambito della gamma di potenza indicata.
- b) **Non usare l'elettro utensile se l'interruttore di accensione non si accende e si spegne.** Gli elettro utensili con un interruttore di accensione difettoso sono pericolosi e devono essere riparati immediatamente.
- c) **Staccare la spina dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre gli attrezzi a motore.** Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio involontario.
- d) **Conservare l'elettro utensile fuori dalla portata dei bambini e non lasciare che venga utilizzato da persone non adeguatamente addestrate e competenti nell'uso degli elettro utensili o che non abbiano letto questo manuale di istruzioni.** Gli elettro utensili diventano estremamente pericolosi nelle mani di persone non addestrate.
- e) **Mantenere gli elettro utensili. Controllare per disallineamento o la legatura delle parti in movimento, la rottura di parti e altre condizioni che possono influire il funzionamento dell'apparecchio. In caso di danneggiamento, fare riparare prima dell'uso.** Molti incidenti sono causati da una scarsa manutenzione dell'utensile.
- f) **Mantenere le lame pulite e affilate.** Gli utensili da taglio tenuti in buone condizioni operative e con i bordi taglienti affilati sono meno soggetti a bloccarsi e più facili da controllare.
- g) **Utilizzare l'elettro utensile e tutti i componenti e gli accessori in conformità con le istruzioni di questo manuale e nella maniera prevista per ciascun tipo di utensile, tenendo conto delle condizioni lavorative e del compito da eseguire.** L'utilizzo degli elettro utensili per fini diversi da quelli previsti rappresenta un rischio per le persone.

5. Assistenza

- a. **Qualsiasi intervento sull'elettro utensile deve essere eseguito da personale qualificato utilizzando unicamente pezzi di ricambio compatibili e approvati.** Ciò garantisce la sicurezza dell'utensile elettrico.

Informazioni sulla sicurezza durante l'utilizzo della levigatrice

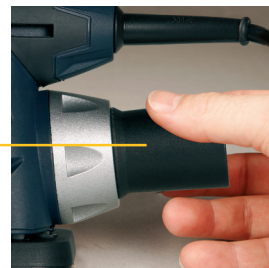
- Prima di collegare lo strumento ad una fonte di alimentazione, assicurarsi che la tensione di alimentazione corrisponde a quella indicata sulla targhetta dello strumento
- Indossare sempre indumenti protettivi, compreso la mascherina antipolvere con un minimo di valutazione FFP2, occhiali protettivi e protezioni per l'udito
- Assicurarsi che tutte le persone nelle vicinanze dell'area di lavoro sono inoltre dotate di idonei dispositivi di protezione individuale
- Prestare particolare attenzione durante la levigatura di pezzi in legno (come faggio, quercia, mogano, e tek), in quanto le polveri prodotte dalla levigatura sono tossiche e possono causare gravi reazioni
- Evitare di levigare pezzi in magnesio o in leghe contenenti alte percentuali di magnesio
- Verificare il tipo di verniciatura/trattamento di finitura applicato sul pezzo da levigare. Le levigature di pezzi lavorati con svariati tipi di trattamento può dare luogo a sostanze tossiche o comunque dannose. Se si opera su edifici fabbricati prima del 1960, esiste un maggior rischio di incontrare vernici a base di piombo
- Le polveri generate dalla levigatura di superfici verniciate con vernici a base di piombo sono particolarmente dannose per bambini, donne in gravidanza e persone con pressione sanguigna elevata. Tenere tali soggetti lontani dall'area di lavoro, anche quando essi indossano indumenti protettivi di tipo idoneo
- Se possibile, utilizzare un estrattore di polveri per controllare le polveri generate durante i lavori di levigatura
- Prestare particolare attenzione durante l'uso di macchine per la levigatura di legno e metallo. Le scintille generate dal contatto con i pezzi metallici possono innescare incendi delle parti in legno. Tenere la macchina sempre accuratamente pulita, per minimizzare il rischio di incendi
- Le superfici di lavoro e i fogli di carta vetrata diventano molto caldi durante l'utilizzo; qualora si dovessero riscontrare dei segnali che indicano un principio di incendio (come fumo o cenere), provenienti dalla superficie in lavorazione, interrompere il lavoro e lasciare raffreddare il materiale in lavorazione e il foglio di carta vetrata. Non toccare la superficie di lavoro o la carta vetrata fino a quando non si sono completamente raffreddati
- Non toccare la carta vetrata in movimento
- Spegnerne sempre prima di mettere giù la levigatrice
- Scollegare la levigatrice dalla rete di alimentazione prima di effettuare la sostituzione del foglio di carta vetrata
- Anche quando questo strumento viene utilizzato come prescritto non è possibile eliminare tutti i fattori di rischio residuo. Se siete in dubbio per un uso sicuro di questo strumento, non ne fate uso

Presentazione del prodotto

1. Interruttore On / Off
2. Impugnatura a presa con palmo della mano
3. Presa d'estrazione polvere
4. Base di Levigatura
5. Adattatore di estrazione polvere (illustrato montato)

Accessori inclusi:

- 1x custodia (non mostrata)
- 4x fogli di levigatura a dettaglio, grana 60
- 4x fogli di levigatura a dettaglio, grana 120
- 2x fogli di levigatura a dettaglio, 240 grana



Disimballaggio

- Disimballare con cura e controllare il vostro strumento. Familiarizzarsi con tutte le sue caratteristiche e funzioni.
- Assicurarsi che tutte le parti dello strumento siano presenti e in buone condizioni.
- In caso di parti mancanti o danneggiate, sarà necessario far riparare o sostituire tali parti prima di utilizzare il prodotto

Prima dell'uso

ATTENZIONE: Assicurarsi che la levigatrice sia scollegata dalla presa di corrente prima di collegare o cambiare gli accessori.

- La levigatrice viene fornita completamente assemblata, a parte l'adattatore di estrazione polvere

Collegamento del sistema di estrazione polvere

NB: Questa levigatrice può essere collegata ad un aspirapolvere o sistema di estrazione polvere di un'officina. L'adattatore è progettato per adattarsi ad un tubo di 32 mm di diametro. Se un sistema di aspirazione non è disponibile, un sacchetto per la polvere può essere utilizzato.

1. Inserire l'adattatore di estrazione polvere(5) nella presa di estrazione (3)
2. Ruotare il meccanismo per stringere (Fig. A)
3. Spingere il tubo flessibile del sistema di aspirazione sull'adattatore, o collegare un sacchetto anti-polvere idoneo



Note:

- Assicurarsi che i fogli abrasivi utilizzati sono pre-forati per l'uso con levigatrici a dettaglio con estrazione polvere. Garantire che i fori del foglio abrasivo si allineano con i fori della base di levigatura dell'utensile
- Se si utilizza un sacchetto di polvere, rimuovere e pulire regolarmente. Idealmente, svuotare il sacco quando è mezzo pieno.

ATTENZIONE: Rimuovere e NON usare un sacchetto di polvere durante la levigatura di metallo. Particelle di metallo calde e scintille possono incendiare residui di polvere di legno, o causare la borsa di prendere fuoco. Collegare la levigatrice ad un adeguato sistema di aspirazione. Pulire sempre lo strumento **COMPLETAMENTE** quando si passa da levigatura a legno a lla levigatura a metallo, e viceversa.

AVVERTENZA: collegare sempre la levigatrice adun aspiratore adeguato o sistema anti-polvere se la polvere contiene sostanze nocive, come ad esempio le particelle di vecchie pitture, vernici, rivestimenti superficiali, ecc. Smaltire sempre polveri nocive in base alle disposizioni legislative e regolamentari.

ATTENZIONE: Prestare particolare attenzione per proteggere contro le polveri nocive e tossiche durante la levigatura di superfici verniciate a base di piombo, legni e metalli, in particolare se non si è sicuri sulle sostanze esatte in questione. Tutte le persone che entrano nella zona di lavoro devono indossare una maschera appositamente progettata per la protezione contro le polveri tossiche e fumi coinvolti. I bambini e le donne in stato di gravidanza non devono entrare nella zona di lavoro. **NON** mangiare, bere o fumare nell'area di lavoro.

Operazione

Accensione e spegnimento

ATTENZIONE: indossare sempre occhiali di sicurezza, una mascherina di protezione adeguata, protezioni acustiche e guanti adatti, quando si lavora con questo strumento.

AVVERTENZA: Non accendere mai la levigatrice quando la base è in contatto con il pezzo o qualsiasi altra superficie, in quanto ciò potrebbe causare l'operatore a perdere il controllo della macchina e causare lesioni gravi.

1. Collegare la levigatrice alla rete elettrica
2. Premere il pulsante On / Off (1) sul lato contrassegnato con 'I', per accendere la levigatrice
3. Per spegnere la levigatrice, premere l'interruttore On / Off sul lato contrassegnato 'O' (Fig. B)

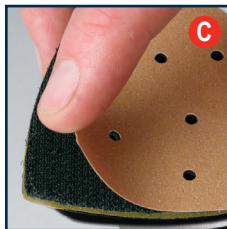


AVVERTENZA: Attendere sempre che la macchina abbia smesso di vibrare completamente prima di metterla giù. Scollegare sempre dalla presa di corrente dopo l'uso.

Cambio del foglio abrasivo

ATTENZIONE: Spegnerne sempre e scollegare dalla presa di alimentazione prima di cambiare il foglio abrasivo.

1. Rimuovere il vecchio foglio abrasivo estraendolo dalla base della macchina (4)
2. Pulire ogni traccia di polvere o detriti dalle superfici in velcro
3. Allineare i fori di estrazione polveri del foglio abrasivo con quelli della base (Fig. C), e premere saldamente in posizione



NB: non continuare ad utilizzare fogli abrasivi usurati, strappati, o fortemente intasati. Assicurarsi che oggetti estranei, come chiodi e viti, vengono rimossi dal pezzo prima di iniziare la levigatura.

ATTENZIONE: Non utilizzare un foglio abrasivo su legno che in precedenza è stato utilizzato su metallo. Ciò può causare purga sulla superficie di legno.

Selezionando il giusto grado dei fogli abrasivi

NB: questa levigatrice a dettaglio è fornito con una varietà di fogli abrasivi a grana diversa. Utilizzare sempre fogli abrasivi di buona qualità per massimizzare la qualità del compito finito. Testare sempre la levigatrice su un pezzo di materiale di scarto per determinare se il foglio abrasivo è adatto per il compito previsto:

- Grossalano (grana 60) per l'uso su materiale grezzi
- Medio (grana 120) per la lisciatura
- Fine (grana 240) per la rifinitura

Levigatura

ATTENZIONE: indossare sempre occhiali di sicurezza, una mascherina di protezione adeguata, protezioni acustiche e guanti adatti, quando si lavora con la levigatrice.

ATTENZIONE: Non toccare il foglio abrasivo in movimento.

Nota: Questa levigatrice è progettato per compiti di levigatura dettagliati su legno, metallo, plastica e simili materiali, come pure le superfici verniciate. Utilizzare una levigatrice diversa prima (ad esempio un levigatrice a nastro), se avete bisogno di rimuovere grandi quantità di materiale. Questa levigatrice può essere utilizzata per la finitura di compiti e per lavorare sui dettagli.

ATTENZIONE: Non utilizzare questa levigatrice per la levigatura di magnesio.

NB: utilizzare sempre i morsetti per fissare il pezzo al banco da lavoro, dove possibile.

1. Afferrare la maniglia d'impugnatura (2) con fermezza, e accendere la levigatrice
2. Muovere la macchina in un movimento circolare sulla superficie del pezzo, applicando una pressione moderata ed uniforme (Fig. D), fino a raggiungere la finitura superficiale desiderata
3. Se ci sono ancora graffi sul pezzo dopo la levigatura, provare una delle seguenti operazioni:

- Usare un foglio abrasivo a grana più grossa e levigare i segni prima di ricominciare con la scelta originale del foglio abrasivo o,
- Provare ad utilizzare un nuovo foglio abrasivo della stessa grana per eliminare i segni indesiderati prima di passare ad una grana più fine e finire il lavoro



ATTENZIONE: Non lasciare che la carta vetrata si usuri fino in fondo prima di sostituirla. La mancata osservanza di queste misure precauzionali può causare danni alla superficie velcrata, risultando in fogli abrasivi senza un buon attacco superficiale.

Accessori

- Una gamma completa di fogli abrasivi e accessori sono disponibile presso il vostro rivenditore GMC

Manutenzione

ATTENZIONE: Scollegare sempre dalla rete elettrica prima di effettuare qualsiasi ispezione, manutenzione o pulizia.

Ispezione generale

- Tutti i cuscinetti sono sigillati cuscinetti a sfere, lubrificati a vita, e non necessitano di ulteriore manutenzione
- Controllare regolarmente che tutte le viti di fissaggio siano ben strette. Essi possono vibrare allentandosi nel tempo
- Controllare il cavo di alimentazione dello strumento, prima di ogni utilizzo, per eventuali danni o usura. Le riparazioni devono essere effettuate da un centro di assistenza autorizzato GMC. Questo consiglio vale anche per i cavi di prolunga usati con questo strumento

Pulizia

- Mantenere lo strumento pulito in ogni momento. Lo sporco e la polvere potrebbero usurare parti interne rapidamente, e ridurre la vita utile della macchina. Pulire il corpo della macchina con una spazzola morbida o un panno asciutto. Se disponibile, utilizzare aria compressa pulita ed asciutta e soffiare attraverso i fori di ventilazione
- Pulire il corpo dello strumento con un panno morbido inumidito con un detergente neutro. Non utilizzare alcool, benzina o detergenti aggressivi
- Non usare mai sostanze caustiche per pulire le parti in plastica

ATTENZIONE: L'acqua non deve entrare in contatto con la levigatrice.

Superfici ad attacco velcro

- Superfici a velcro devono essere pulite, privi di sostanze sporche e straniere, come i capelli, fibre, sabbia, ecc.
- Al fine di fornire un'adeguata aderenza a gli accessori di fissaggio, superfici ad attacco velcro devono essere in buone condizioni
- Quando vengono utilizzati ampiamente, possono allungarsi o rompersi, e il meccanismo non è più in grado di fornire la forza necessaria di adesione

NB: La base ad attacco velcro di questa levigatrice (4) non è un elemento di garanzia. Piastre di ricambio possono essere montate presso un centro di assistenza autorizzato GMC.

Conservazione

- Conservare con cura questo strumento in un luogo sicuro ed asciutto, lontano dalla portata dei bambini

Smaltimento

Rispettare sempre le normative nazionali per lo smaltimento di strumenti elettrici che non sono più funzionali e non sono sostenibili per la riparazione.

- Non gettare le apparecchiature elettriche, o altri rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), con i rifiuti domestici
- Rivolgersi alle autorità locali preposte allo smaltimento dei rifiuti per informazioni sul modo corretto di smaltire utensili elettrici

Índice

Introducción	44
Garantía	44
Descripción de los símbolos	45
Declaración de conformidad CE	45
Características técnicas	45
Instrucciones de seguridad relativas a las herramientas eléctricas	46
Características del producto	48
Desembalaje	49
Antes de usar	49
Instrucciones de funcionamiento	49
Mantenimiento	50

E

Introducción

Gracias por haber elegido esta herramienta GMC. Estas instrucciones contienen la información necesaria para un funcionamiento seguro y eficaz de este producto. Lea este manual atentamente para asegurarse de obtener todas las ventajas que le ofrece su nueva herramienta. Conserve este manual a mano y asegúrese de que todos los usuarios de la herramienta lo hayan leído y entendido.

Garantía

Para registrar su garantía, visite nuestro sitio web en **www.gmctools.com*** e introduzca sus datos.

Estos datos serán incluidos en nuestra lista de direcciones (salvo indicación contraria) de manera que pueda recibir información sobre nuestras novedades. Sus datos no serán cedidos a terceros.

Registro de compra

Fecha de compra:

Modelo:

Número de serie: _____
(situado en el alojamiento del motor)

Conserve su recibo como prueba de compra.

Si se ha registrado antes del transcurso de 30 días tras la compra, GMC garantiza al comprador de este producto que si alguna pieza resulta ser defectuosa a causa de materiales o de mano de obra defectuosos dentro de los 24 meses a partir de la fecha de la compra original, GMC reparará, o a su discreción, sustituirá la pieza defectuosa sin cargo. Esta garantía no se aplica al uso comercial ni se amplía al desgaste normal o a los daños resultantes de un accidente, de un abuso o de una mala utilización.

*Regístrese en línea antes de 30 días tras el transcurso de la compra.

Se aplican los términos y condiciones.

Esto no afecta a sus derechos legales

Protección medioambiental



Los productos eléctricos usados no se deben mezclar con la basura convencional. Están sujetos al principio de recogida selectiva. Solicite información a su ayuntamiento o distribuidor sobre las opciones de reciclaje

Descripción de los símbolos

Los símbolos siguientes pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Éstos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.



Lea el manual de instrucciones



Lleve protección auditiva
Lleve protección ocular
Lleve protección respiratoria
Lleve un casco de seguridad



Doble aislamiento para mayor protección



Conforme a las normas de seguridad y a la legislación correspondiente

Declaración de conformidad CE

El abajo firmante: Mr Darrell Morris

Autorizado por: GMC Tools

Declara que el producto:

Código de identificación: 920287

Descripción: Lijadora delta 140 mm

Está en conformidad con las directivas:

- Directiva de máquinas 2004/108/CE
- Directiva de baja tensión 2006/42/CE
- Compatibilidad electromagnética 2006/95/CE
- Directiva RoHS 2011/65/UE
- EN60745-1:2009+A11 • EN60745-2-4+A11:2011
- EN55014-1:2006+A1 • EN55014-2:1997+A1+A2
- EN61000-3-2:2006+A1+A2 • EN61000-3-3:2008

Organismo notificado: TÜV Rheinland Co., Ltd.

La documentación técnica se conserva en: GMC Tools

Fecha: 09/07/14

Firma:

Mr Darrell Morris

Director General

Nombre y dirección del fabricante:

Powerbox International Limited, N° de registro: 06897059. Dirección legal: Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH, Reino Unido.

Características técnicas

Tensión:	230 – 240 V, 50 Hz
Potencia:	130 W
Velocidad sin carga:	13.000 min ⁻¹
Tamaño de la base:	140 x 100 mm
Tipo de hoja de lija:	Triangular, sujeción mediante gancho y lazada
Peso:	1 kg
Cable de alimentación:	3,1 m
Aislamiento:	
Clase de protección:	IP20

Datos sobre ruido y vibración:

Presión acústica L _{pa} :	78 dB(A)
Potencia acústica L _{wa} :	89 dB(A)
Incertidumbre:	3 dB
Vibración ponderada:	3,2 m/s ²
Incertidumbre:	1,5 m/s ²

El nivel de intensidad sonora para el usuario puede exceder de 85 dB(A). Se recomiendan usar medidas de protección auditiva.

ADVERTENCIA: Utilice siempre protección auditiva cuando el nivel ruido exceda 85 dB(A) o cuando esté expuesto durante largos periodos de tiempo. Si por algún motivo nota algún tipo de molestia auditiva incluso llevando orejeras de protección, detenga inmediatamente la herramienta y compruebe que las orejeras de protección estén colocadas adecuadamente. Asegúrese de que el nivel de atenuación y protección de las orejeras sea adecuado dependiendo del tipo de herramienta y el trabajo a realizar.

ADVERTENCIA: La exposición a la vibración durante la utilización de una herramienta puede provocar pérdida del sentido del tacto, entumecimiento, hormigueo y disminución de la capacidad de sujeción. La exposición durante largos periodos de tiempo puede provocar enfermedad crónica. Si es necesario, limite el tiempo de exposición a la vibración y utilice guantes anti-vibración. No utilice la herramienta cuando sus manos estén muy frías, las vibraciones tendrán un mayor efecto. Utilice los datos técnicos de su herramienta para evaluar la exposición y medición de los niveles de ruido y vibración.

Los niveles de vibración y ruido están determinados por la directiva EN60745 y otras directivas internacionales similares. Los datos técnicos se refieren al uso normal de la herramienta en condiciones normales. Una herramienta defectuosa, mal montada o desgastada puede incrementar los niveles de ruido y vibración. Para más información sobre ruido y vibración, puede visitar la página web www.osha.europa.eu

Instrucciones de seguridad relativas a las herramientas eléctricas

ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. El no respetar estas advertencias e instrucciones puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Conserve estas advertencias e instrucciones para referencia futura.

La expresión "herramienta eléctrica" en todas las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica alimentada por la red eléctrica (herramienta alámbrica) o su herramienta eléctrica alimentada por baterías (herramienta inalámbrica).

1) Seguridad en el área de trabajo

- a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas y oscuras invitan a que se produzcan accidentes.
- b) **No maneje herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden incendiar el polvo o los vapores.
- c) **Mantenga alejados a los niños y a las personas que estén presentes mientras esté trabajando con una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta.

2) Seguridad eléctrica

- a) **El enchufe de la herramienta eléctrica debe coincidir con el tomacorriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra.** Los enchufes no modificados y los tomacorrientes coincidentes reducirán el riesgo de descargas eléctricas.
- b) **Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** El riesgo de descarga eléctrica se incrementa si su cuerpo está puesto a tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o la humedad.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descargas eléctricas.
- d) **No maltrate el cable de alimentación. No use nunca el cable de**

alimentación para transportar la herramienta eléctrica, tirar de ella o desenchufarla. Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, del aceite, de los bordes afilados o de las piezas móviles. Los cables de alimentación dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.

- e) **Cuando utilice una herramienta eléctrica en el exterior, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores.** La utilización de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de descargas eléctricas.
- f) **Si es inevitable trabajar con una herramienta eléctrica en lugares húmedos, use un suministro protegido por un dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.

3) Seguridad personal

- a) **Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica si se encuentra cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción mientras esté utilizando una herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales graves.
- b) **Use equipo de protección individual. Use siempre protección ocular.** El uso de equipamientos de seguridad tales como máscara antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco duro y protecciones auditivas adecuadas reducirá el riesgo de lesiones corporales.
- c) **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta.** Si se transportan las herramientas con el dedo en el interruptor o se enchufan con el interruptor en la posición de encendido, se invita a que se produzcan accidentes.
- d) **Quite toda llave de ajuste o de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave de tuercas o de ajuste que se ha dejado colocada en una parte móvil de la herramienta eléctrica puede causar lesiones corporales.
- e) **No adopte posturas forzadas. Manténgase en posición firme y en equilibrio en todo momento.** De este modo, podrá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f) **Vístase adecuadamente. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.** La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- g) **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de sistemas de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que**

estén conectados y se usen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

4) Uso y cuidado de las herramientas eléctricas

- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para el trabajo a realizar.** La herramienta correcta funcionará mejor y con más seguridad a la velocidad para la que se ha diseñado.
- b) **No use la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende ni la apaga.** Toda herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o el paquete de batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, cambio de accesorios o almacenamiento de la herramienta eléctrica.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta eléctrica.
- d) **Guarde las herramientas eléctricas que no esté usando fuera del alcance de los niños y no deje que personas que no estén familiarizadas con ellas o estas instrucciones las utilicen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios que no hayan recibido capacitación.
- e) **Mantenga sus herramientas eléctricas. Revise que no haya piezas en movimiento mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si encuentra daños, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla.** Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la forma prevista para el tipo específico de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas de aquellas para las que fue diseñada podría causar una situación peligrosa.

5) Servicio y reparaciones

- a) **Haga que su herramienta eléctrica reciba servicio de un técnico de reparaciones calificado, utilizando únicamente piezas de recambio idénticas.** Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

Instrucciones de seguridad para lijadoras

- Antes de conectar esta herramienta a la red eléctrica, asegúrese de que la tensión coincida con indicada en la placa identificativa de esta herramienta.
- Lleve siempre máscara antipolvo con grado de protección mínimo FFP2, gafas de seguridad y protecciones para los oídos.
- Es responsabilidad del usuario asegurarse de que otras personas que se encuentren alrededor del área de trabajo vayan equipadas con equipo de protección adecuado.
- Tenga un cuidado especial al lijar maderas (haya, roble, caoba y teca), puesto que el polvo que se produzca es tóxico y puede provocar reacciones extremas en algunas personas.
- No lije magnesio ni aleaciones que contengan un alto porcentaje de magnesio.
- Tenga cuidado con los acabados de pinturas/tratamientos que puedan haber sido aplicados al material que esté lijando. Muchos tratamientos pueden causar polvo tóxico o dañino. Si está trabajando en un edificio construido antes de 1960, existe la posibilidad de que las pinturas contengan una base de plomo.
- El polvo que produzca al lijar pinturas con base de plomo es particularmente peligroso para los niños, para las mujeres embarazadas y para las personas con una alta presión sanguínea. No permita que estas personas se acerquen al área de trabajo, incluso si llevan prendas de protección adecuadas.
- Siempre que resulte posible, use un sistema de extracción de polvo por aspiración para controlar el polvo/serrín/residuos.
- Tenga mucha precaución cuando use esta herramienta para lijar madera y metal. Las chispas que genera el lijado de metal pueden provocar la ignición del serrín. Limpie siempre esta herramienta para evitar el riesgo de incendio.
- Las superficies de trabajo y la misma lijadora pueden calentarse mucho durante su uso. Si evidencia la presencia de quemaduras (humo o ceniza), en la superficie de trabajo, pare y deje que se enfríe el material. No toque la superficie de trabajo ni la lijadora hasta que hayan terminado de enfriarse.
- No toque el disco o la banda de lijado en movimiento.
- Desenchufe la herramienta antes de depositarla en una superficie.
- Desenchufe esta herramienta antes de colocar/cambiar cualquier accesorio.

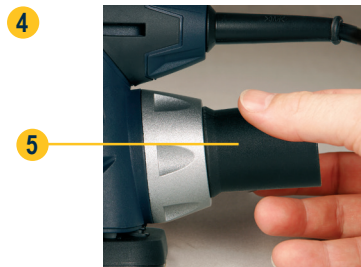
Incluso cuando se esté utilizando según lo prescrito, no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. Utilice esta herramienta con precaución. Si no está seguro de cómo utilizar esta herramienta de forma correcta, no la utilice.

Características del producto

1. Interruptor de encendido/apagado
2. Empuñadura
3. Salida de extracción de polvo
4. Base de lijado
5. Adaptador para la extracción de polvo (se muestra montado)

Accesorios incluidos:

- Maletín de transporte (no mostrado).
- 4 hojas de lija triangulares de grano 60.
- 4 hojas de lija triangulares de grano 120.
- 4 hojas de lija triangulares de grano 240.



Desembalaje

- Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje contiene todas las partes y que están en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, solicite su sustitución antes de utilizar esta herramienta.

Antes de usar

ADVERTENCIA: Desconecte siempre la herramienta de la red eléctrica antes de instalar cualquier accesorio.

- Esta lijadora se suministra con todos los accesorios pre-instalados, excepto el adaptador para la extracción de polvo.

Conexión a un sistema de extracción de polvo

Nota: Esta lijadora puede conectarse directamente a una aspiradora o un sistema de extracción de polvo. El adaptador suministrado está diseñado para tubos de aspiración de 32 mm de diámetro. Si no dispone un sistema de aspiración, puede utilizar una bolsa recoge polvo.

Notas:

- Asegúrese de utilizar hojas de lijas perforadas. Compruebe que los agujeros del papel de lija coincidan con los orificios de la base de lijado.
- Cuando utilice una bolsa recoge polvo, asegúrese de vaciarla regularmente. Se recomienda vaciarla cuando esté medio llena.

ADVERTENCIA: Nunca retire el recipiente recoge polvo cuando esté lijando piezas metálicas. Los restos de partículas metálicas calientes podrían generar un incendio. Para realizar esta tarea, retire el recipiente y conecte la lijadora a un sistema de extracción de polvo. Limpie siempre la herramienta adecuadamente cuando pase de lijar madera a lijar metal y viceversa.

ADVERTENCIA: Conecte siempre la lijadora a un sistema de extracción de polvo cuando lije materiales que contengan sustancias nocivas tales como pintura, barnices, revestimientos, etc. Recicle siempre estas sustancias en puntos de reciclaje adecuados, según la normativa vigente.



ADVERTENCIA: Tenga especialmente precaución con el polvo tóxico generado al lijar pinturas basadas en plomo, maderas y metales. Todas las personas cercanas al área de trabajo deberán llevar máscara de protección adecuada. Los niños y mujeres embarazadas NO PODRÁN estar en el área de trabajo. NO coma, fume o beba cuando utilice esta herramienta.

Instrucciones de funcionamiento

Encendido/apagado

ADVERTENCIA: Lleve siempre gafas de seguridad, máscara anti-polvo, casco de seguridad y guantes de protección cuando utilice esta herramienta.

ADVERTENCIA: Nunca encienda la lijadora cuando la base esté en contacto con la superficie de trabajo, podría perder el control de la herramienta y causarle lesiones graves.

1. Enchufe la lijadora al suministro eléctrico.
2. Coloque el interruptor de encendido/apagado (1) en la posición "I" para encender la lijadora.
3. Para apagar la lijadora coloque el interruptor en la posición "O". (Fig. B)



ADVERTENCIA: Espere siempre hasta que la lijadora se detenga por completo antes de dejar la herramienta. Desenchufe la lijadora después de cada uso.

E

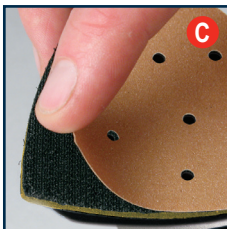
Sustitución de la hoja de lija

ADVERTENCIA: Desenchufe siempre la lijadora antes de cambiar el papel de lija.

1. Retire la hoja de lija desgastada de la base de lijado de gancho y lazada (4).
2. Limpie los restos de suciedad y polvo incrustados en la base de sujeción de gancho y lazada.
3. Alinee los agujeros del papel de lija con los orificios de la base de lijado.

Nota: Nunca utilice hojas de lijas desgastadas o dañadas. Antes de lijar, asegúrese de que no existan restos de clavos o tornillos en la pieza de trabajo.

ADVERTENCIA: No utilice hojas de lija en superficies de madera si previamente han sido utilizadas para lijar superficies metálicas, podría dañar la pieza de trabajo.



E

Seleccionar el papel de lija adecuado

Nota: Esta lijadora incluye hojas de lija con diferentes granos. Utilice siempre papel de lija de alta calidad para lograr un acabado perfecto. Se recomienda hacer una prueba en un trozo de material desechable para determinar el grado óptimo del papel de lija que utilizar.

- Grueso (grano 60), para materiales rugosos.
- Medio (grano 120), para un lijado suave.
- Fino (grano 240), para acabado final.

Lijado

ADVERTENCIA: Lleve siempre máscara antipolvo, gafas de seguridad y protección para los oídos cuando utilice esta herramienta.

ADVERTENCIA: Nunca toque una hoja de lija en movimiento.

Nota: Esta lijadora está diseñada para realizar trabajos detallados en madera, metal, plástico y otros materiales similares. Utilice primero una lijadora diferente (ej. Lijadora de banda) para retirar el material más grueso. A continuación, utilice la lijadora delta para realizar el acabado final.

ADVERTENCIA: No utilice esta herramienta para lijar magnesio.

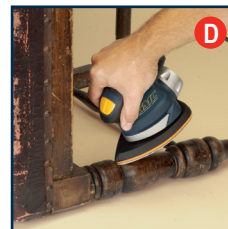
Nota: Siempre que sea posible, utilice siempre abrazaderas o un tornillo de banco para sujetar la pieza de trabajo.

1. Sujete la empuñadura (2) firmemente y encienda la lijadora.

2. Mueva la lijadora sobre la superficie de la pieza de trabajo realizando movimientos circulares y ejerciendo una presión uniforme y moderada (Fig. D).

3. Si por algún motivo, después de lijar encuentra imperfecciones, intente alguna de las dos opciones siguientes:

- Pase a un grano más grueso y lije las marcas antes de volver a empezar con un grano más fino.
- Intente utilizar un papel de lija nuevo del mismo grano para eliminar las marcas no deseadas antes de pasar a un grano más fino y acabar la tarea.



ADVERTENCIA: No deje que el papel de lija se desgaste por completo antes de sustituirlo. No seguir estas indicaciones podría dañar la superficie de la base de lijado.

Accesorios

Existen gran variedad de accesorios, discos de desbaste, discos de corte, discos de diamante, etc., disponibles a través de su distribuidor GMC más cercano.

Mantenimiento

ADVERTENCIA: Desconecte siempre el aparato de la red antes de proceder a su mantenimiento o limpieza.

Inspección general

- Esta herramienta incorpora rodamientos a bolas lubricados de por vida y no precisan mantenimiento.
- Compruebe regularmente que los tornillos estén bien apretados. Con el paso del tiempo, la vibración podría aflojarlos.
- Compruebe que el cable de alimentación esté en buenas condiciones. Si necesita sustituir el cable de alimentación, la tarea debe ser realizada por un servicio técnico GMC autorizado.

Limpieza

- Mantenga la herramienta siempre limpia. Limpie siempre el polvo y las partículas y nunca deje que los orificios de ventilación se bloqueen.
- Nunca utilice agentes cáusticos para limpiar piezas de plástico.

PRECAUCIÓN: El agua nunca debe entrar en contacto con la lijadora.

Superficie de gancho y lazada

- Las superficies de gancho y lazada deben limpiarse periódicamente para eliminar restos de pelo, vibra y polvo.
- Para garantizar el funcionamiento óptimo de la superficie de gancho y lazada estas deben estar limpias.
- Con el paso del tiempo, las superficies de gancho y lazada pueden deteriorarse y disminuir la capacidad de sujeción.

Nota: La base de lijado (4) NO está cubierta por la garantía. La sustitución de la base de lijado debe ser realizada por un servicio técnico GMC autorizado.

Almacenaje

- Guarde esta herramienta y accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.

Eliminación

Deshágase siempre de las herramientas eléctricas adecuadamente respetando las normas indicadas en su país.

- No elimine sus herramientas u otro equipo eléctrico o electrónico junto con la basura convencional. Reciclelos si hay puntos de reciclaje.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos si necesita más información sobre cómo eliminar este tipo de herramientas correctamente.

